

## **STARGATE ODYSSEY**

### **EPISODA 1-02**

### **„NIGHTFALL, part 2“**

### **VERZE: SCÉNÁŘ v 1,0**

**Námět:**

Ladislav Loukota  
Radim Klepetko  
Michal Lukáč

**Scénář:**

Ladislav Loukota  
Kalen

**Dále spolupracovali:**

McBeck.C  
Kalen  
Johny Idler  
Dragon Lord

**Korekce:**

Korekce:  
Arana

**Hrají:**

N/A

2007 Homer Productions - ve spolupráci s SG1.cz.

This script is written for entertainment purposes only, and no money has exchanged hands.

This material may not be reproduced without expressed permission of its authors. SGO.eu is an unofficial fan site.

### **POZNÁMKY:**

Davová scéna v Aktu 3 je natočená překrytím několika záběrů, kdy ve skutečnosti komparsisti hráli nejprve za obránce, poté za útočníky a záběry se poté buď prostříhaly nebo překryly.

---

### **TEASER**

### **FADE IN:**

**INT. ODYSSEY, ODPOČÍVÁRNA PILOTŮ**

Vidíme menší místnost s kulečnickem, obrazovkou a pár stoly, slouží to jako "čekárna" pro piloty v pohotovosti; hlavní dveře místnosti jsou napojeny na letový hangár. Místnost je takřka prázdná, vidíme jen Gummyho sedícího u stolu. Gummy vypadá velmi nervózně a bojí se. Dole u jeho židle leží pes, labrador. Gummy ho jednou rukou hladí. Ozve se kovový zvuk vzduchotěsného poklopu a do místnosti vstoupí Murray.

MURRAY: Ahoj.

GUMMY: Ahoj...

Murray přijde ke stolu Gummyho a sedne si.

MURRAY: Zbývá něco kolem padesáti minut do příletu.

GUMMY (dívá se na hodinky): Jo, a oni už k Zemi přiletěli.

Pauza. Murray se na něho podívá. Evidentně má o Gummyho strach.

MURRAY: Měl bys být se zbytkem svých pilotů.

GUMMY (potichu, sklopené oči): Jo... asi jo. Ale... potřeboval jsem být chvíli sám.

MURRAY: Bojíš se?

GUMMY (potichu): A ty ne...?

MURRAY (nahlas, sebejistě): Ne, vlastně jsem optimista. Třicet Ha'taků, co to je? Rozdrtíme ty nuly! (gestikuluje) Nemají šanci.

GUMMY (zmateně): To je to, co mě znervózňuje... přece, přece by zbytky spojenců Ori neletěly na Zemi jen tak se obětovat... (gestikuluje) m-musejí mít nějaký, nějaký plán nebo něco...

MURRAY (nahlas): Vidíš, to je důvod, proč většinou čekáme s ostatními pilotama pohromadě! Nepřemýšlíme nad tím, nezměníme to. Jediné, co teď potřebuješ, je trocha klidu. Byl to docela dlouhý den, víš?

GUMMY (zmateně): Já prostě... to celé mi připomíná útok na Zemi před dvěma lety...

MURRAY (potichu): Jo, mě taky... (nahlas, lehce ironicky) Ale taky jsme to tehdy vyhráli a nakopali jim!

GUMMY (nahlas): Já si to pamatuju... Málem mě zabili, polovina třetí eskadry Williamtownu to koupila a kvůli čemu to? Aby se nakonec ze Země stal podělanej policejní stát...!

MURRAY (nahlas): Hele, myslíš si, že mně to je jedno?! Že mně to nevádí? Já tam byl taky, jestli si to nepamatuješ. Ale na konci toho všeho si uvědomíš... je to pořád náš domov.

Pauza.

MURRAY (potichu): Podívej, vážně by jsi měl jít za ostatníma.

Najednou se z reproduktorů ozve hlas Piersona.

PIERSON (hlas z reproduktorů): Posádko, tady je plukovník. Právě jsme dostali depeši ze Země. Flotila třiceti jedna lodí právě dorazila k Zemi. Převážně Ha'taky. Zbývá nám padesát minut do příletu, takže... držte naším palce a připravte se. Doufejme, že nám Hammond nechá nějaký cíl a nezničí je všechny sám.

Zpráva skončí. V Gummyho tváři se objeví znechucený výraz.

GUMMY: To je ale debil...

MURRAY: Jo, je to velkej voják z vojenské rodiny, celou službu byl na ponorkách nebo vlahkových lodích. Myslím, že se nikdy do pořádné bitvy nedostal.

GUMMY (ironicky): Ahá... On nám velí... a já se nemám bát?

Podívají se na sebe, chvíle ticha. Najednou se oba začnou smát. V pozadí zní mírný pískot. Stříh. Kamera zabere na několik sekund celou místnost s oběma stále se smějícími se piloty. Pískot z pozadí začne přehlušovat smích až přejde do další scény...

## EXT. FREEDOM, ORBITA ZEMĚ

...pískot je zvuk motoru znící v kokpitu go'uldského kluzáku. Záběr levého boku na kokpit kluzáku.

Uvnitř sedí jako pilot člen Stráží Ohně, ve zbroji podobné Horovým strážím, stříbřitě pomalované, helmu ve tvaru robustnější hlavy čápa. Nakloní hlavu do pravé strany.

CGI. Vidíme, že prolétá flotilou Goa'uldů, právě teď prolétá kolem známého typu křižníku Ori, později pojmenovaného Cyclop, mezi lidmi známým spíše jako toaleta...

Kluzák pokračuje v letu, můžeme vidět, že lodě Goa'uldů opětuji palbu. Pilot se přiblíží k jedné z lodí Ha'tak. Náhle do jejích štítů narazí několik projektilů coilgunů. Vidíme ostré světlo explozí a mizící „přímky“ vedoucí od pozemské flotily. Když světlo explozí vyhasne, spatříme, že je zničen vrchol pyramidy a polovina prstence obklopujícího ji. Plameny výbuchu vyhasínají. Od lodi odlétají trosky. Není ovladatelná. Prolétáme kluzákem dále od vraku...

Kamera se otočí, stejně jako hlava pilota. Díváme se dopředu. Směrem na Zemi a lodě 1. flotily, bránící ji. Salvy pulsů z jedné strany a projektily coilgunů ze strany druhé...

## INT. FREEDOM, MŮSTEK

TAKTICKÝ DŮSTOJNÍK: Druhý Ha'tak vyřazen... Zaměřuje nás toaleta!

HAMMOND (nahlas): Záložní energii do bufferu!

## EXT. FREEDOM, ORBITA ZEMĚ

Záběr z boku. Na Freedom dopadá puls lodi Ori a rozráží se o štít. Kamera dopad pulsu sleduje v pohybu a z boku, podobně jako první salvu v bitvě u druhé superbrány. Krátce na to pozemská flotila vystřelí další salvu projektilů. Freedom samotná vystřelí ze zbraně na zádi modrý paprsek – asgardskou energetickou zbraň, přezdívanou phaser.

## INT. FREEDOM, MŮSTEK

Můstek se mírně otřásá. Světla poblikávají.

TAKTICKÝ DŮSTOJNÍK: Sedm jejich lodí má štíty kolem 70%, zůstávají na místě.

HAMMOND (odhodlaně): Chci tu ty drony! Prověřte okolí kvůli maskovaným lodím a signalizujte flotile Ivanovové útok. Dostaneme je do těch kleští, pane Gravesi.

*Začíná hrát táhlé, úzkostně depresivní téma na elektrické klávesy, doprovázené těžkými bubny a trianglem. Postupně nabývá na síle a intenzitě a vrcholí o stranu a půl dále.*

## EXT. 2. FLOTILA, MĚSÍC

Kamera se pohybuje spolu s druhou flotilou. Deset lodí v čele s EJF SLAVIA, další lodí třídy Ajax, podobně jako Freedom. Okolo kamery jsou pozemské lodě a vylétají okolo měsíce, který je v záběru nalevo. Lodě za letu vystřelí z coilgunu, série přímek směřuje k flotile Goa'uldů až se objevuje další série záblesků.

## INT. FREEDOM, MŮSTEK

TAKTICKÝ (DŮSTOJNÍK): Drony jsou tu za jednu minutu... Naše štíty drží... Sken na maskované lodě negativní, nepřátelské keshe zůstávají kryt mateřské lodě.

Kamera se přesune k Hammondovi, kolem kterého se otočí v polokruhu.

HAMMOND (překvapeně): To nedává smysl... připravte k palbě rakety.

TAKTICKÝ (křičí): Depeše z EASAD, planetární coilguny mají zaměřeny vlajkovou toaletu.

SPOJAŘ (znepokojeně): Pane, ztratil jsem kontakt s JSGC, jen šum...!

HAMMOND: Cože? Skenery, prověřte to.

SENZOROVÝ: Energetická vlna... EMP... vypadá to na explozi jaderné bomby.

HAMMOND (nahlas): To není možné! Máme vizuální potvrzení?

Na obrazovce nalevo se objeví jen mohutný sloup jaderného ohně kdesi v pohoří Ural. Hammond se na ní dívá rozzuřeně dívá.

HAMMOND: ... kontaktujte EASAD!

TAKTICKÝ(znepokojeně): Něco je špatně... Pane, ty drony se zaměřují na nás!

HAMMOND: Co se to sakra děje!

Rozzuřený Hammond bere do ruky jednu z vysílaček.

HAMMOND (křičí): Jacku? Zaměřili jste nás, co tam děláte! ... Jste napadeni?!

SPOJAR: Ruší nás! Přišli jsme o všechny frekvence se Zemí!

TAKTICKÝ: Potvrzeno, dvacet sekund do nárazu dronů!

CGI, externí pohled. K 1. flotile ze Země stoupají sloupy tisíců dronů směřujíc na jednotlivé pozemské lodě. Hammond se odhodlaně otáčí k vyděšenému taktickému.

HAMMOND: ... Palte na ně railguny! Signalizujte flotile palbu na drony, energii do štítu!

TAKTICKÝ: Deset sekund! Tisíc jich letí jen na nás!

Externí záběr, drony se stále přibližují k lodím. Modravé railguny nemají žádný efekt.

HAMMOND (nahlas): Úhybné manévry! Plný výkon!

CGI, externí pohled. Do zádi Freedom naráží shluky dronů. Exploze po celé zádi lodí. Totéž se děje i desítky dalších lodí v záběru. Kamera zaostří na hangár Freedom, který je zasažen. Imploduje vypouštějíce ven trosky desítek F-302.

TAKTICKÝ (křičí): Nemáme štítu!

HAMMOND (křičí): Opust'...

Hammond je přerušen explozí zadní částí můstku a padá k zemi.

Kamera se roztřepe a padá s ní.

Krátce na to slyšíme zvuk přilétajících dronů a další explozi.

CGI, externí záběr na zboku Freedom trhanou explozemi a proudy dronů.

Jednotlivé části lodí explodují nebo jsou rvány explozivní dekompresí.

Nakonec vyletí jeden proud dronů z můstku do vesmíru a my vidíme, jak můstek exploduje do vesmíru.

Střih. CGI, externí záběr zdálky. Všech jedenáct pozemských lodí je rváno na kusy proudy dronů a jedna po druhé se rozpadají nebo explodují do shluku trosek.

Drony směřují dále od trosek 1. flotily k Měsíci a kamera se otáčí za nimi.

## INT. SLAVIA, MŮSTEK

Vidíme můstek Slavie, vlajkové lodi 2. flotily. Je velmi podobný můstku na Freedom, ale svítí zde tlumené rudé světlo. Na zdi vedle obrazovky je ruská vlajka. Celá posádka mlčky sleduje katastrofu Hammondovy flotily a kamera se pomalu pohybuje a zabírá je.

Do popředí kamery přistoupí žena kolem padesáti let, bruneta s krátkým sestřihem, mírně plnější postavou a uniformou ruského letectva.

**VICEADMIRÁLKA MARIETTA IVANOVOVÁ** (ruský přízvuk): ...J-jak jsou od nás daleko?

Střih, díváme se s ní ven průzorem na Zemi a přibližující se proudy drony.

**TAKTICKÝ DŮSTOJNÍK2** (ruský přízvuk, zmateně): Ehm... přibližně minuta do nárazu.

**IVANOVOVÁ** (ruský přízvuk, otáčí se): Směřují určitě na nás?

**TAKTICKÝ2** (ruský přízvuk, zmateně): Právě prolétají kolem flotily Goa'uldů, potvrzují, nabírají kurz k nám! Zaměřují nás lodě Goa'uldů.

Ivanovová se opře dlaněmi o rám výhledu z můstku. Je na ni vidět, že se rozhoduje.

**IVANOVOVÁ** (ruský přízvuk): Máme nějakou šanci je sestřelit nebo deaktivovat?

**TAKTICKÝ2** (ruský přízvuk): Můžeme... můžeme odpálit všechno co máme na Antarktidu a zničit základnu.

**IVANOVOVÁ** (ruský přízvuk, pro sebe): A odpařit celý kontinent... (nahlas) Bodová obrana?

**TAKTICKÝ2** (ruský přízvuk): Je jich příliš mnoho... 25 sekund!

Lod' se začne otřásat pod návaly přilétajících pulsů z lodí Goa'uldů.

**IVANOVOVÁ** (ruský přízvuk, otáčí se, nahlas): ...(polkne)... Dobře, signalizujte flotile, nouzový skok na koordináty Pluto. Hned!

Spojař okamžitě začne Rusky mluvit do mikrofonu, pilot otáčí lod'.

**IVANOVOVÁ** (ruský přízvuk): Vyšlete depeši na všech frekvencích k Zemi. Musejí nějak zničit Antarktickou základnu... (pro sebe)... Vrátime se brzo.

## EXT. 2. FLOTILA, MĚSÍC

CGI. Stovka pulsů přilétajících od lodí Goa'uldů vypadá jako déšť a desítka pozemských lodí se obrací. Na levé straně záběru je Měsíc, v dále záběru je Země. Drony se přibližují.

Soustředěná palba už je příliš na štíty jedné lodi třídy Prometheus, které selhávají štíty. Další palba drtí její trup.

Objevují se dvě modrá hyperprostorová okna a jednotlivé lodě do nich „rozmazaně“ přecházejí; při vstupu do okna musejí deaktivovat štíty a několik pozemských lodí je tak zasaženo dalšími pulsy. Slavia a další lodě mizejí v oknu, ale jedna z dalších lodí, třídy Deadalus, to štěstí nemá.

Oranžové pulsy proletěly hangárem na boku a explodovaly na zádi, berouce s sebou veškerý pohon.

Obě hyperprostorová okna mizejí a déšť pulsů rve na kusy obě zbylé lodě. Série explozí, žádný velký výbuch, jen série tlumených explozí bez velkých plamenů a pak jen množství trosek.

Kolem nich proletí roje dronů a začnou se jednotlivě otáčet zpátky k Zemi.

FADE OUT

---

PŘEDZNĚLKA

FADE IN

Znělka začíná nápísem, mottem celého seriálu, a potom pokračují v rychlém sledu scény z předchozích dílů.

EVERY ODYSSEY HAS A STORY...

Pohled seshora na loď třídy Deadalos. Můžeme vidět, jak se odklápí startovací konstrukce a odjíždí spojení s airlockem. Odklopená konstrukce se začíná třást a Odyssey se v horizontální poloze začne vznášet. Ze spodu lodí září modrý svit, jak se loď vznáší vzhůru.

ŘEČNÍK1 (mimo záběr): A dnes, rok od kapitulace křižáckých sil Ori a uzavření míru máte možnost účastnit se startu EJF Odyssey, legendární lodi z Válek s Ori, na její výzkumnou misi na zničenou Tollanu.

Střih. Kantýna Odyssey, kde je plukovník Dill a plukovník Pierson sedící s flaškou v ruce.

DILL (důrazně): Jsi kapitán lodi Spojené flotily, tak se podle toho chovej aspoň jeden den! Vstávej...

PIERSON (ohrazuje se): Jsem kapitán starý šunky, která bude příštích pět měsíců plná nadřazených vědátorů lítat odnikud nikam.

Střih. Odyssey vstupuje do Hyperprostoru.

Střih. Řídicí místnost JSGC, nové základny pro hvězdnou bránu na Uralu. Generál Hammond a generál O'Neill jdou řídicí místnosti k jedné z konzolí. Tak už na ně čeká několik ruských generálů a také několik dalších, vidíme vlajky Francie, Indie a Číny.

OPERÁTOR: Senzory středního dosahu začaly před patnácti minutami blikat červeně. Ukázaly nám tohle...

Na obrazovce se objevují desítky teček, zhruba jde poznat mezi nimi i rysy goa'uldských Ha'taků.

HAMMOND: Letí na nás?

SKURATOV (ruský přízvuk): Máme 21 hodin do příletu, směřují přímo do Sluneční soustavy.

Střih. V pozadí začne znít poplach. Vidíme panel, na kterém odesílá důstojník depeši lodím v Mléčné dráze. EJF Odyssey je na druhé straně galaxie, než je Země. Nejdále ze všech pozemských lodí v galaxii.

Střih. Záběr do potměšlé místnosti s tollánskou hvězdnou bránou, kde si doktor Zelenka prohlíží podivný kufřík.

LIU (skrže vysílačku): Co se děje?

ZELENKA (skrže vysílačku): Mizíme odtud, nenápadně.

Najednou tmou probleskne fialový paprsek a zasáhne Zelenku.

Střih. Můstek Odyssey, Pierson poslouchá zprávu se sluchátky na uších.

DEPEŠE0 (skrže filtry): Velitelství Earth Joint Fleet pro loď Odyssey, máme kolem třiceti kontaktů s kurzem na Zemi; generál O'Neill vydal rozkaz Prime; všem lodím, které obdržely tuto depeši je nařízen okamžitý návrat do Sluneční soustavy.

Střih. Hangár Odyssey opouští tři scorpiony v doprovodu F-302ek.

PIERSON (mimo záběr): Majore, vyberte dvě skupiny mužů a vezměte si zásoby, co nejrychleji se připravte na výsadek. Pokuste se s nimi navázat kontakt, ale když to jinak nepůjde, střílejte.

RADHA (mimo záběr): Jsme ve skluzu, při plné rychlosti dorazíme třicet minut po příletu nepřítele k Zemi.

PIERSON (mimo záběr): Tak doufejme, že nám naši nechají něco na odstřel.

Střih. Odyssey opouští orbitu Tollány a vstupuje do HP.

Střih. Holá místnost s postelemi, Radek, Liu a Anguiano stojí naproti trojici vojáků, kteří je přepadli.

ZELENKA (klidně): Vy jste Tolláni, že?

ÚTOČNÍK1: Začnu omluvou. Jmenuji se Aricco a jsem velitel přepadové jednotky Tollánské republiky.

Střih. Místnost s tollánskou hvězdnou bránou, kde proti sobě stojí dvě skupiny lidí – výsadců a tollánské komando, jak na sebe míří zbraněmi.

ARICCO (nahlas, strojově): Majore, prosím. Nechceme vás zabít. Máme vás přivést na naši planetu, ale ne jako zajatce. Nechám tady dva své muže, kteří zde budou čekat na případný návrat vaší lodě. (mimo záběr, kamera zabírá uvažujícího Griffitha) Tak jak se rozhodnete, majore?



GRIFFITH (k sobě): Do háje!

Střih na můstek Freedom. Hammond se postaví a dívá se na projekci na straně můstku.

TAKTICKÝ DŮSTOJNÍK: Jsou tady, pane!

Mezi Zemí a Měsícem z hyperprostoru vystoupí seřazeně velkých 31 lodí. Většina z nich jsou staré známé Ha'taky, ale je zde také několik pyramidálních lodí jiného typu, některé podobné lodi Ra, některé úplně nové, podlouhlé podobné obřimu skarabovi držícímu v kusadlech pyramidu. A jedna z lodí je křižník Ori. Všechny pozemské lodě vystřelí z coilgunů, Z děl směřují projektily vysokou rychlostí k lodím Goa, kam zamíří i kamera. Za projektily zůstává jen světelná přímka. Hned na to začne z jejich směru na pozemské lodě přilétat palba desítek oranžových pulsů, dopadající na šedé a modré pozemské štíty.

FADE OUT

ZNĚLKA STARGATE ODYSSEY SEASON 1

HUDBA: *S-33 Leaves Port (1:43) Z OST U-571 RICHARDA MARVINA*

OPENING IN

Odyssey. Záběr na Thora ve strojovně Odyssey, řkajícího Carterové, že lidé ze Země jsou Pátou rasou.

Paříž. CGI. Vidíme směrem na jihovýchod z druhého stupně věže. Všechno se utápí v rudé barvě z klesajícího slunce. Dlouhý stín Eiffelovy věže dopadá na Martova pole, která jsou plná kráterů, těl a vojáků. Hvězdná brána je obklopena štítem. Z oken Ecole Militaire směřuje k bráně střelba. Co je ale nejhorší, celou levou část města od Martových polí zaujímá křižník Ori, třída Cyclop, stejná, jaká poprvé proletěla superbránou. Křižník je o více jak dvě stě metrů vyšší než Eiffelova věž a doslova vyplňuje třetinu záběru.

Joint Stargate Command. Částečně CGI. Vidíme podzemní nového komplexu hvězdné brány. Rozlehlou místnost, podobnou té z NORADu. Na jedné straně je velká řídicí místnost s obrazovkami na konci, na druhé straně podobně rozlehlá místnost plná vojáků, tanků, scorpionů a railgunů... a hvězdné brány. Nad ní je logo UNATSEC, včetně typického ‚A‘ symbolu Tau'ri. Vidíme zde také DHD připojené k počítači.

Orbita Země. CGI, externí záběr na zboku Freedom trhanou explozemi a proudy dronů.

Jednotlivé části lodi explodují nebo jsou rvány explozivní dekompresí.

Nakonec vyletí jeden proud dronů z můstku do vesmíru a my vidíme, jak můstek exploduje do vesmíru.

Střih. CGI, externí záběr zdálky. Všechny jedenáct pozemských lodí je rváno na kusy proudy dronů a jedna po druhé se rozpadají nebo explodují do shluku trosk.

Nad Epsilon Eridani. Vidíme oslepující oranžově-rudou záři slunečního povrchu, který vyplňuje polovinu obrazovky. Druhou polovinu vyplňuje vesmír. I na nebi se ale vyjímá gigantická rudá koronální smyčka, stoupající milióny kilometrů nad povrch hvězdy. Součástí celé scény je (a bude) i tetelení atmosféry hvězdy. Teploty jdou do tisíců stupňů. CGI.

V pravém horním rohu se najednou objeví hyperprostorové okno, a z něho vyskočí malý objekt. Krátce poté se objeví okno znovu. **Vyletí z něho Odyssey.** (zlom v hudbě)

Záběr zezadu na Odyssey a Alexandra směřující pod palbou k nepřátelské flotile. Jejich štíty se pod náporem přesnější palby prohýbají. CGI. Obě lodě směřují dále od kamery. Pod nimi rudý oceán plasmy, nad nimi monumentální rudá koronální smyčka.

Záběr zepředu na zamračeného plukovníka **Roberta Piersona** sedícího na otřásajícím se můstku Odyssey. Dívá se dopředu.

Nevadská poušť se spoustou komplexů a hangárů okolo, několik runwayí; spousta světél. Na západě je ještě modrá záře po zapadajícím slunci. Vidíme základnu v Groom Lake, neboli Oblast 51, hlavní dok pozemské flotily. K tmavě modrému se vznášejí deset různých majestátních lodí. Několik lodí třídy Deдалos, třídy Prométheus a několik nových, podpůrných menších lodí třídy Yakami a dvě vlajkové velké lodě třídy Ajax. Jednou z Ajaxů je i EJF Freedom. „Kamera“ se mírně třepe a krajem se line hluk lodí stoupajících k čistému blankytnému nebi.

Záběr na **Radhu Kaushal** sedící na svoji konzoli na můstku Odyssey. Dívá se do kamery.

Nad Epsilon Eridani. Vidíme zblízka velkou pyramidovou loď, spodem směřující k pozemské flotile. Najednou se velmi blízko jejího trupu otevře hyperprostorové okno a z něho vyletí shluk F-302. Záběr na ně zazoomuje a zaostří. F-302 rychle proletí kolem hrany spodku lodí.

Záběr na **Curtise „Gummy“ Wrigleyho** v oranžové letecké kombinéze s helmou v kokpitu. Je zpocený.

Tollana. Rozlehlá místnost s kruhovým půdorysem a uprostřed místnosti je hvězdná brána. Ne však antická, ale postavená Tollány. Zelenka na ni zasvítí baterkou a díky tomu se odhalí i řada dalších cest vedoucích do kruhové místnosti. Vchod, kudy přišla naše výprava, je jen jeden z několika.

Záběr na **Liu Yulan** stojící v protichemickém obleku u tollánské brány v podzemí Tollany. Její obličej je osvětlen modrým světlem kombinézy.

New York. Záběr na budovu OSN se zvedne k nebi, odkud přilétá masivní oranžový puls a dopadne doprostřed Manhattanu. Následuje prudká bílá oslnivá záře jasnější než slunce, krátce na to hluboký zvuk dopadu, načež se kamera začne naklánět do boku. Z centra dopadu, z toho oslnivého místa, se ven šíří tlaková vlna beroucí sebou všechno, co jí stojí v cestě.

Záběr na doktora **Radka Zelenku** stojícího před bránou v bývalém SGC v Cheyennské hoře. Brána za ním je aktivována.

8. podlaží bývalého SGC. Vidíme velkou železobetonovou místnost kruhového půdorysu, na průměr zhruba 15 metrů. Na jedné straně je vstup do tunelu, dost velký, aby jím mohla projet auta. Na druhé straně je několik vstupů do samotného patra, podobné chodbám z SGC. V celé místnosti se ostře bojuje. Na silnici stojí hummery, railguny kropí vstup z hlavního tunelu, obránci se kryjí za žebrováním i jinde. Z ústí hlavního tunelu útočí davy křížáků Ori, občas je mezi nimi i několik Jaffů. Vbíhají do místnosti a opětují palbu. Stěny se pod náporem pulsů i projektilů drojí a místnost je hodně zaprášená.

Záběr na majora **Josepha Griffitha**, Griffith má zamazaný obličej a přebíjí svoji pušku.

Pohled z dálky na tollánskou hvězdnou bránu, postavenou na jakoby starobylém podstavci a osvětlenou u svých pat. Celá scenerie je zalitá do rudé barvy. Brána se s hučením aktivuje a jednotlivé chevrony zapadají na místo, a když zapadne poslední chevron, červí díra se otevře s charakteristickým hučením a kowashuu. Na bráně se aktivuje štít ne nepodobný tomu na Atlantis. Světlo červí díry nám ukazuje, že od podstavce brány se line udržovaná cesta lemovaná stromy, vidíme i část tollánského iontového kanónu.

Záběr na udiveného **Bryna** sedícího na panelu v kokpitu teltaku.

V záběru vidíme vzdálený Hat'ak a na pozadí Zemi s Jižním pólem. Hat'ak neustále střílí, a to směrem na kameru. Do záběru náhle vstupují z opačného směru dávky z railgunů a pár raket, potom se objevuje Odyssey, která prolétá nad kamerou.

Obraz se zaplní bílou září a kamera se začne oddalovat. Bílá záře „kawooshu“ zajede do horizontu hvězdné brány a zmodrá na její klasickou barvu. Kamera se dále oddaluje, až vidíme celou bránu a pod ní se objeví nápis STARGATE ODYSSEY.

OPENING OUT

---

AKT 1

FADE IN

EXT. ODYSSEY, HYPERPROSTOR

CGI záběr Odyssey potichu směřující kupředu modrým tunelem.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Detailní záběr na Piersona. V jeho tváři je vidět únava. Krčí čelo a dlaní si mne obličej. Kamera se oddaluje a my vidíme, že stojí v zadní části můstku, tedy v části s operátory lodních systémů. Hledí unaveně na jeden z monitorů.

SPOJAŘ: Pane, přichází depeše.

Pierson se na něho podívá a přijde k němu.

PIERSON: Už bylo na čase. Naši si s nimi hrajou už více jak dvacet minut. (pauza) Co máme?

SPOJAŘ (čte): Err... (čte) Pouze audio.

PIERSON: Pusťte to.

Po celou dobu depeše Pierson a zbytek posádky můstku poslouchá.

DEPEŠE1 (hlas generála O'Neill, rušeně, zkresleně): ...Tady je generál O'Neill všem pozemským lodím a základnám. Naší flotile se podařilo neutralizovat hrozbu, byl to nějaký pošahaný útok zbytků Goa'uldů. Podařilo se jim nicméně vyřadit několik lodí a vytočili bránu v JSGC, takže nemáme jiné spojení. (nadšeně) Pokračujte v cestě domů, čeká nás nějaká oslava...!

V tu chvíli posádka můstku propukne v nadšení a jásot. Jednotlivé stříhy na Piersona a Radhu, jak se usmívají, Pierson poplácá po zádech spojaře, Radha se snad (přátelsky) políbí s Casey. Stříh. Pierson sestupuje z vyvýšené zadní části můstku, prochází kolem taktického stolu a přichází k Radze. Má na tváři úsměv.

Můžeme si všimnout, že na Radhině konzoli je hrnek s kávou.

PIERSON (nadšeně): Podporučíku, pusťte tu depeši ostatním letcům na této lodi.

RADHA (nadšeně): S radostí, pane.

Díváme se na Piersona. Zatímco Pierson se spokojeně usmívá a dívá se průzorem ven, kamera zaostří zpátky dozadu na spojaře.

SPOJAŘ (křičí, zmateně): Pane? Máme další depeši...

Pierson se překvapeně otočí a vyrazí za spojařem, Radha a Casey se na sebe jen tázavě podívají.

PIERSON (úsměv): Co v ní je?

SPOJAŘ: Je to... opět jen audio, pane.

PIERSON: (povzdych) .. No fajn, co pro nás má Jack tentokrát?

SPOJAŘ: Přišlo to ze Slavie, ne ze Země.

Ke spojaři směřují nejisté pohledy operátorů dalších systémů.

PIERSON (překvapeně): Slavie? Dobře, pusťte to.

Kamera po dobu druhé depeše bude sledovat místy šokované, místy znechucené výrazy ostatních v zadní části můstku.

DEPEŠE2 (hlas viceadmirálky Ivanovové, rušeně, zkresleně): ...dy je EJF Slavia ze Stanoviště Centauri, všem pozemským lodím, za žádnou cenu nepokračujte k Zemi a přejděte na nouzový plán Dunkirk ...(rušení)..., Freedom byla zničena, Antarktická základna kompromitována. Setkáme se tam, Slavia konec...

Záběr na Piersona. Nezdá se být šokovaný.

PIERSON (pro sebe): To musí být nějaký trik... (ke spojaři) Co bezpečnostní kódy?

Pauza. Spojař prověřuje něco na monitoru a Pierson přemýšlí.

SPOJAŘ: Obě zprávy měly poslední platné kódy.

PIERSON (rozzlobeně): No zjevně obě zprávy nemůžou mít pravdu, že ne!

Pierson spěšně sejde ke Radze.

RADHA (otáčí se k Piersonovi): Ještě jsem tu předešlou nepustila...

PIERSON (rozzlobeně): To je dobře. Jak daleko jsme od Země?

CASEY (k Piersonovi): Dvacet dva minut, pane.

Pierson si podepře dlaní loket a tře si prsty bradu. Má svraštělé čelo a zjevně přemýšlí. Na můstku zavládne ticho. Pak se najedou podívá zpátky k Radze.

PIERSON: Nejbližší základna?

RADHA: Pane?

PIERSON (rozzlobeně): Kde sakra jsou nejbližší „naši“?!

RADHA (čte): Err... stanoviště Lambda, pane. Je... museli bychom se vracet. Při plné rychlosti patnáct minut.

Pierson se nakloní více k Radze, kamera se k nim přiblíží.

PIERSON (šeptá): Co si o tom myslíte?

RADHA (šeptá): Pane?

PIERSON (šeptá): Sakra, jste má zástupkyně. Váš názor!

RADHA (šeptá): No... Jak já to vidím, pane, tak buď můžeme letět k Zemi a tak se přesvědčit, nebo letět na nouzovou lokaci a tam se přesvědčit.

PIERSON (šeptá): Tak jako tak nás na jednom místě asi čeká přepadení.

RADHA (šeptá): Nebo na obou...

PIERSON (šeptá, ironicky, "kývne" na kávu): Omezte to kafe, začínáte být paranoidní...

Pierson se narovná a vytahuje si z kapsy krabičku cigaret.

PIERSON (vážně): Dobře... Svolejte vyšší důstojníky, do pěti minut. A zastavte loď.

RADHA (do mikrofonu): Strojovno, vystupujeme z hyperprostoru, opakují, *vystupujeme*.

Pierson se otočí k východu a připaluje si. Radha vstane, nakloní se k němu a potichu se zeptá. Střih, záběr na Piersona zpoza ramene Radhy.

RADHA (potichu): Neměli bychom informovat posádku...? Pane?

PIERSON (zamyšleně): Hmm, jo... (otáčí se) Posádka by neměla vědět pravdu. Ne dokud si nejsme jisti.

Radha přikyvuje.

PIERSON (potichu): Udržte to na můstku.

RADHA (potichu): Asi je bude zajímat, proč jsme zastavili...

PIERSON (potichu): Fajn... Vyhlaste, že... Prověřujeme informace. OK?

Pierson se otočí a odchází pryč z můstku. Z reproduktorů se ozve hlášení.

TOBLER (z reproduktorů, mimo záběr): Posádko, připravit se na vystoupení z hyperprostoru T mínus deset sekund.

Radha si sedne zpátky.

CASEY (překvapeně): Prověřujeme informace?

RADHA (vážně): Prověřujeme informace...

#### EXT. SOUSTAVA S MODRÝM VELEOBREM

Záběr na modrou bílou zářící hvězdu. Oslňuje celý prostor okolo. Daleko od kamery, vespod obrazovky, vystoupí titěrná Odyssey z hyperprostoru.

Záběr pokračuje ještě několik sekund, kdy vidíme jen Odyssey letící kolem hvězdy.

*Začínají hrát táhlé hluboké varhany doprovázené vysokou flétnou. Zpočátku bručivé varhany přecházejí do plynulejšího zvuku. Tollánský motiv.*

#### EXT. IRTIN – HVĚZDNÁ BRÁNA

Kamera zabírá z dálky tollánskou hvězdná bránu, postavenou na jakoby starobylém podstavci a osvětlenou u svých pat. Celá scenérie je zalitá do rudé barvy.

Brána se s hučením aktivuje a jednotlivé chevrony zapadají na místo, a když zapadne poslední chevron, červí díra se otevře s charakteristickým hučením a kowashuu. Na bráně se aktivuje štít ne nepodobný tomu na Atlantis. Světlo červí díry nám ukazuje, že od podstavce brány se line udržovaná cesta lemovaná stromy, vidíme i část tollánského iontového kanónu. Štít se vypne a hladina horizontu události se náhle zvíří. Nejprve vyjdou dva příslušníci Tollánského úderného komanda a za nimi následují výsadkáři z Odyssey a členové Zelenkova vědeckého týmu. Když vyjde Zelenka sám po boku Liu a s doktorem Anguianem, kamera se sleduje jen je.

Radek se nejistě rozhlíží a sundává dýchací zařízení, které dostali od Tollánů.

ZELENKA (spokojeně, česky): Konečně!

Obrací pohled na bránu a my s ním. Poslední vychází major Griffith a Aricco a brána se v zápětí zavírá a okolí temní. Ihned po tom Aricco poodstupuje od ostatních a malou chvíli s někým komunikuje přes tollánský komunikátor. Potom se obrací na hosty, kteří se mezi tím zbavují obleků.

ARICCO (strojově, hlasitě): Vítejte na Irtinu, domově přeživších tolláni

Ariccova helma sjíždí zpátky do zbroje.

ARICCO (ke Griffithovi): Odvedu vás na místo, kde si budete moci chvíli odpočinout. Za pár hodin se setkáte s kancléřem.

ANGUIANO (dívá se na hodinky): Slyšeli jste? Prý odpočinout, vždyť jsou tři odpoledne.

ZELENKA: Měli bychom se aklimatizovat, myslím, že tady chvíli strávíme.

GRIFFITH (chraplavě): A nemohli bychom se s kancléřem setkat hned?

ARICCO: Kancléř vás nepřijme dříve než, ehm, po východu slunce.

GRIFFITH: A slunce vychází...

ARICCO: Za 10 vašich hodin, myslím.

LIU (s povzdechem): Skvělé, dvě hodiny tvrdneme na Tolláně a čekáme, než nás vezmou sem a teď tohle.

ARICCO: Prosím, následujte mě.

Záběr na Aricca, který prochází mezi pozemšťany a svými muži. Major Griffith jde mlčky za ním a všichni ho následují. Kamera se zvedá nad hvězdnou bránu a my vidíme, jak právě přichodí jdou po cestě od brány. Přestože je na planetě očividně noc, tma není hluboká. Můžeme vidět, jak na horizontu naproti bráně prosvítá bílé, umělé světlo, které zdůrazňuje obrysy nejbližších budov. Noc není ani tichá, protože z dálky se ozývá charakteristický zvuk pracujících strojů.

Po krátké chůzi doráží skupina k jedné z budov, které si uchovaly své rysy charakteristické pro tollánskou architekturu, ale zdají se být vyšší a majestátnější. Aricco se zastavuje a obrací se.

ARICCO: Prosím, zde odložte své zbraně.

TURNER: Já si myslím, že...

ZELENKA: Udělte, co říká, jestli o ně nechcete přijít úplně.

GRIFFITH: Co tím myslíte, doktore?

ARICCO (usmívá se na Radka): Uvnitř budovy jsou totiž zabezpečovací zařízení, která rozpoznají a zničí jakýkoliv druh mechanické zbraně. A víme, jak jste vy pozemšťané na takové věci hákliví.

Major Griffith jen přikývne a všichni jeho lidé včetně něj skládají své vybavení na hromadu a vcházejí do budovy. Nakonec venku zůstává jen Griffith a Aricco.

ARICCO: Nebojte, nikdo vám je neukradne.

GRIFFITH: Víte, že mě ale opravdu štvete?

ARICCO (s úsměvem): Až po vás, majore.

Major Griffith prochází skleněnými dveřmi následován Ariccem.

## INT. BUDOVA CURIE, ZASEDÁCÍ SÍŇ

Záběr na kruhovou místnost tollánského stylu o průměru asi 30 metrů se třemi vchody. Zasedací stoly radních stojí na o třetinu menším ostrůvku obklopeného vodou. Z ostrůvku vedou jen tři můstky, a to přímo ke dveřím zasedací síně. Na ostrůvku jsou dva polokruhovitě

stoly, každý pro tři radní, stojící po obvodu naproti sobě. Stůl kancléře stojí mezi nimi také na okraji ostrova a vyvýšeně, takže kancléř má výhled na všechny radní. Uprostřed je mnoho volného místa pro toho, koho Tollánská kurie zrovna vyslýchá.

Radní i kancléř sedí na svých místech a pozorně poslouchají Aricca, který podává hlášení. Mezi sedícími poznáváme i radní **TRAVELL**, bývalou kancléřku.

ARICCO: ...a tak jsem byl nucen nechat na Tolláně dva své muže, kteří čekají na případný návrat jejich lodě, ovšem nevěřím, že se tam v nejbližší době ukáže. Naši hosté jsou ubytováni a nyní si zřejmě odpočívají.

Kamera se přesouvá na **SAKANA RAROLLEMA**, třicátníka sedícího na místě kancléře.

RARROLEM: Víme, proč jejich loď tak náhle odletěla?

ARICCO: Jediné, co vím jistě, je, že to nebylo kvůli nám. Něco jsem zaslechl, ale nechci spekulovat, velevážený kancléři.

RADNÍÍ: Mě by ale zajímalo, co si myslíte.

ARICCO: Naše senzory zjistily, že jim přišla dalekodosahová zpráva, avšak jsme nebyli schopni ji zachytit. Takže si myslím, že byli odvoláni.

RARROLEM: Dobrá, radore, děkuji. Můžete jít.

Aricco jen pokývne a odchází pryč. Ještě chvíli je v síni ticho, které nakonec přeruší kancléř.

RARROLEM: Situace se nám poněkud pozměnila. Zdá se, že lidé ze Země se vyhoupli o pár stupínku výše, než někteří předpokládali, že, radní Travell?

TRAVELL: Nikdy jsem nepopírala, že dokážou být velmi vynalézaví. Zdá se, že průzkum galaxie dokáže přinést velký užitek.

RARROLEM (usmívá se): Vřele s vámi souhlasím.

RADNÍÍ: Tuším, nač myslíte kancléři, tudíž musím podotknout, že to pozemšťané způsobili situaci, ve které se teď nacházíme. Přivést je sem byla chyba.

Rarrolem se zamyslí a zároveň se upřeně podívá na radního, postaršího muže s hustým bílým plnovousem. Jmenuje se **IKRA** a je to zástupce konzervativního proudu Tollánců. Nakonec se kancléř obrací na všechny členy kurie.

RARROLEM: Velevážení radní, dobře si prohlédněte údaje, které získaly naše senzory. Úroveň technologického pokroku, kterého nyní pozemšťané zřejmě dosáhli, výrazně napomůže v řešení našich problémů. Rovněž nelze vyloučit, že to urychlí některé naše projekty. Toto stojí za zvážení. A je sice pravdou, že jejich akce iniciovala útok na Tollánu, ale také musíme uznat, že v konečném důsledku obchodu s Goa'uldy to ani jinak dopadnout nemohlo. Což uznal i Ral Triad s radní Travell.

IKRA: Takže bychom měli s lidmi ze Země začít obchodovat? Vyměňovat technologie, podělit se o některá naše tajemství? Dovolte, abych připomněl, že to je v rozporu s naší



obecnou politikou. A dalším aspektem je, že naším otevřením riskujeme další útoky na tollánský národ, a to v době, kdy jsme nejzranitelnější. Adaree Hatapa dorazila na místo určení a začíná s těžařskými pracemi. Nemáme zapotřebí měnit naše principy.

RARROLEM: A mě dovoluňte, abych vám připomněl, že škoda byla napáchána už hodně dávno a staré přístupy nám nyní nepomohou. Než Adaree Hatapa bude moci efektivně začít pracovat, uplyne mnoho času, a právě proto, že jsme teď nejzranitelnější, bychom se měli soustředit na naše posílení a urychlit stavbu dalších měst. A Země je tou neschůdnější cestou.

IKRA: Přesto nesouhlasím. Na tuhle záležitost potřebujete kvalifikovanou většinu, velevážený kancléři, minimálně pět radních musí podpořit tuto změnu obecné politiky.

RARROLEM: Ale já kvalifikovanou většinu mám, vážený radní. Radní Travell?

Detail na tvář nám staré známé Travell. Z jejího výrazu nejde nic vyčíst, jen očima skoro jakoby probodávala kancléře.

TRAVELL: Podpořím návrh na změnu obecné politiky, pokud se budu moci zúčastňovat a podílet se případných jednáních se Zemí. Než ale přejdeme k hlasování, měli bychom si poslechnout, co vše máte v plánu, velevážený kancléři.

RARROLEM: Souhlasím, vážená radní. A v plánu toho mám skutečně mnoho...

FADE OUT

---

AKT 2

FADE IN

EXT. ORBITA, ZEMĚ

CGI. Vidíme skupinu Ha'taků a dalších jiných pyramidových lodí nad Zemí. Je vidět, že jsou někde nad Severní Amerikou. Kolem lodí prolétají squadrony smrtících kluzáků. Co ale nejde ve flotile lodí minout, je pyramidová loď uprostřed scény, vypadá velmi podobně jako loď Ra. Specializovaná třída. Vespod pyramidy se za tichých oranžových blesků formuje energie, podobně jako když se aktivuje tyčová zbraň.

Celá scéna nabíjející se zbraně pyramidové lodě trvá několik sekund.

EXT. NEW YORK, BUDOVA SPOJENÝCH NÁRODŮ, ZEMĚ

CGI. Vidíme město v pohledu z moře na budovu OSN. Před budovou je vidět spousta tanků a obranných stanovišť, nedaleko je námořní bitevní loď. Nad městem létají stíhačky. Nebe je blankytně modré.

INT. NEW YORK, BUDOVA SPOJENÝCH NÁRODŮ, ZEMĚ

Kamera zepředu pozoruje skupinu lidí spěšně vycházejících ze sněmovny Bezpečnostní rady (CGI). Všichni jsou to muži v oblecích, uprostřed je GENERÁLNÍ TAJEMNÍK RICHARD WOOLSEY, vedle něho jde jeho poradce, DR. CHEH HIU TUNG, mladší a menší Číňan. Pokračují šedou chodbou kupředu, kamera jde před nimi.

STRÁŽCE1 (do vysílačky): Evakuujeme sněmovnu, generální tajemník je venku.

WOOLSEY (ironicky, k Tungovi): Až mě příště napadne, že zůstaneme během útoku takzvaně silově nevýznamné flotily pro lepší morálku v New Yorku, nafackuj mi.

TUNG (zadýchaně): Jestli nějaké příště bude...

WOOLSEY (pro sebe): Kam to vlastně jdeme?

STRÁŽCE2 (otáčí se k Woolseymu): K zajištěným kruhům. Přenesou nás do krytu v Crystal Peak.

WOOLSEY (ke Strážci2): Proč nepoužijeme transportéry?

STRÁŽCE2: Nepřítel ruší frekvence, není to moc bezpečné, mohli bychom se zatratit při přenosu.

WOOLSEY: Chápu... (pauza) Jaký je stav?

Tung vezme do ruky handheld a podívá se na něho.

TUNG (čte display): Přišli jsme o Freedom a ...

WOOLSEY (rozčileně): Víím, o co jsme přišli! Slyšel jsem to. Chci vědět, co se děje na Zemi.

TUNG (čte): Reporty z Cheyenne... Zničili komunikační družice, úplně jsme přišli o spojení s Asií a Oceánií. Spojené SGC bylo zničeno, jak přesně nevíme. A vysadili se do Paříže skrze tamní bránu.

WOOLSEY: Takže nás odřízli...

Skupina zatáčí do rohu chodby, kamera je stále před nimi.

TUNG: Několik základen bylo napadeno, ale nepřítel zatím zůstává na oběžné dráze, generál Landry vyhlásil jaderný raketový protiúder. (podívá se na Woolseyho)

WOOLSEY (opatrně): ...civilní ztráty?

TUNG (čte): Err... Nevíme, ale žádné zprávy o vyhlazovacích útocích...

Strážce1, jdoucí za Wooleym a Tungem poslouchá vysílačku (přijímač v uchu) a zakřičí.

STRÁŽCE1: Jsme zaměřeni!

TUNG (otočí se): Cože?

STRÁŽCE1 (vyděšeně): Zpráva z Cheyenne, ti bastardi na orbitě naměřují New York!

Zpráva zareaguje okamžitě a všichni namísto rychlé chůze začnou utíkat. Kamera je nechá proběhnout kolem sebe. Zahnou u rohu a v tu chvíli následuje stříh.

EXT. ORBITA, ZEMĚ

CGI. Opět naše flotila lodí, jednotlivé lodě odlétají ze záběru na vyšší orbitu, ale pyramidová loď s nabíjející se zbraní zůstává. Až nakonec po několika sekundách vystřelí puls dolů k planetě.

EXT. NEW YORK, ZEMĚ

CGI. Původní záběr na budovu OSN se zvedne k nebi, odkud přilétá masivní oranžový puls a dopadne doprostřed Manhattanu. Následuje prudká bílá oslnivá záře jasnější než slunce, krátce na to hluboký zvuk dopadu, načež se kamera začne naklánět do boku.

Z centra dopadu, z toho oslnivého místa, se ven šíří tlaková vlna beroucí sebou všechno, co jí stojí v cestě.

Stříh, pohled na Manhattan z mnohakilometrové výšky. Mohutná tlaková vlna deroucí se z centra ven...

INT. NEW YORK, BUDOVA SPOJENÝCH NÁRODŮ, ZEMĚ

Vidíme Woolseyho skupinu běžící chodbou, jak je překvapena zezadu zbořením zdí.

Jednotlivé trosky rvoucí muže k zemi.

Prudký víchr.

Výkřiky.

Až nakonec i kamera dopadne na zem a je krátce na to oslněna bílou září.

EXT. ODYSSEY, SOUSTAVA S MODRÝM VELEOBREM

CGI. Bílá záře exploze v New Yorku se změní na bílou záři blízké hvězdy. Bílé světlo vyplňující záběr pohasíná, jak se záběr posunuje z hvězdy na Odyssey, vznášející se potichu v tmavém vesmíru.

Záběr se soustředí jen na Odyssey, až nakonec bílá záře hvězdy úplně pohasne.

## INT. ODYSSEY, DŮSTOJNICKÁ JÍDELNA

Kamera zabírá znovu důstojnickou jídelnu; je čistší, ale méně osobitá než klasická jídelna. Pierson sedí na stole, na křeslech okolo stolu sedí Tobler, Gummy, Radha a tři další důstojníci. Jde o dva další velitele letek.

Uprostřed stolu je notebook. Je z něho slyšet druhá depeše.

DEPEŠE2 (hlas viceadmirálky Ivanovové, rušeně, zkresleně): ..., Freedom byla zničena, Antarktická základna kompromitována. Setkáme se tam, Slavia konec...

Zatímco zní depeše, kamera pomalu zabírá tváře důstojníků. V některých je vidět překvapení, strach, v jiných šok. Skončí u obličeje Piersona, který je směsí starosti a znechucení.

Nakonec přehrávání depeše skončí.

Střih, pohled na Toblera.

TOBLER: Co budeme dělat, kapitáne?

PIERSON: Proto jsem svolal tuhle poradu.

Murray se nakloní k Gummymu a pošeptá mu.

MURRAY (šeptá): Dva dny velení a už neví, co dělat.

PIERSON (nahlas): Ne, děkuji, podplukovníku, jestli nic dalšího nemáte, můžete jít!

Murray se zmateně podívá na Piersona. Ticho. Nakonec sklopí oči.

MURRAY (potichu): Ehm, promiňte, pane.

Situaci vyřeší Radha.

RADHA: Měli bychom se uklidnit. Navrhují letět na nouzové souřadnice Dunkirku. Tam se uvidí.

TOBLER: Co když tam na nás budou čekat?

GUMMY (rezignovaně): Tak skočíme pryč.

TOBLER: Můžou rušit hyperpohon.

GUMMY (rezignovaně): Tak pošleme průzkum, proboha...

Pierson nečekaně nahlas vstoupí do debaty.

PIERSON: Kolik máme na palubě Horizontů?

Radha se otočí k Piersonovi. Podívá se na něho, výmluvně. Dochází ji, co má Pierson na mysli.

RADHA (potichu): Dva...

TOBLER: Na co narážíte?

Pierson se nadechne.

PIERSON: Jestli je Země pod útokem, tahle loď není velkým přínosem do obrany. Navrhují, navrhují vrátit úder. Zničit dvě známé planety věřících v Origin.

GUMMY (nahlas, vstane): Zešlél jste?!

MURRAY (uklidňuje ho): Gummy...

Pierson se nakloní k Gummymu.

PIERSON (nahlas): Prosím?

GUMMY (agresivně): Nemáme žádné informace o tom, jestli je, nebo není Země pod útokem, takže nemáme právo obětovat-

Do řeči mu skočí Pierson.

PIERSON (nahlas, ironicky): Ano, nemáme právo obětovat dva cenné Horizonty, bylo to těžké rozhodnutí, ale troufám si říct-

Debata se stává hádkou, jak se prolínají následující dialogy.

TOBLER (nahlas): Mohli byste se uklidnit!

GUMMY (nahlas): Proč jste svolal poradu, když jste se už rozhodl!

Až nakonec Tobler zakřičí.

TOBLER: Necháte laskavě mluvit staršího!

Gummy i Pierson se oba podívají na Toblera.

TOBLER: Odyssey není zrovna nejlépe vybavená, souhlasím, že nejlepší šanci máme v diverzi.

Gummy si rezignovaně sedne zpátky.

GUMMY: No skvělé...

Radha chytí Piersona za rameno.

RADHA: Souhlasím s poručíkem, máme příliš málo informací. Pokud je Země pod útokem, mohli bychom situaci použitím Horizontů jen zhoršit.

PIERSON (nahlas): Jak proboha..?

RADHA: Nepřítel u Země by mohl v odvetě zničit naše města.

PIERSON: Jak víme, že se to neděje právě teď?!

RADHA: Nevíme, (nahlas) právě proto potřebujeme více informací!

Pierson se zvedne ze stolu a otočí se zády ke kameře. Skloní hlavu. Před ním je rudozelená vlajka s viditelným nápisem TRESTNÁ VÝPRAVA okolo nějakého loga. Plukovník se otočí zpátky ke kameře s cigaretou v puse.

PIERSON: Fajn. Odešlete depeši na Lambdu. Jestli nemají více informací. Počkáme hodinu na odpověď.

RADHA: Rozumím.

Radha ihned vstane a odchází k poklopu. Pierson pokračuje v udělování rozkazů.

PIERSON: Toblere, pošlete pár techniků připravit oba Horizonty k odpálení.

TOBLER: Zařídím to.

Pierson ukáže dvě prsty mezi nimiž drží cigaretu na Gummyho.

PIERSON (výhrušně): Budu si tě pamatovat...

Gummy zůstane sedět. Jen letmo se po cestě podívá na Piersona a nebezpečně nahlas pronese.

GUMMY: To zvládneš, sloužím tu dva roky.

## INT. BUDOVA CURIE, PROSTORY PRO HOSTY

Vidíme místnost stejného ražení, jakou si můžeme pamatovat z návštěv SG-1 na Tolláně, jen o něco větší. Na zemi leží neuspořádaně deset vědců a výsadkářů z Odyssey. Většina však nespí a dívá se jen v tichosti do stropu, což ovšem neplatí o doktoru Zelenkovi, který si spokojeně pochrupuje. Vedle něj jsou i doktoři Yulan a Anguinano, poblíž vidíme i seržanta Turnera. Oknem prosvítají čerstvé paprsky slunce.

LIU (šeptá): Zelenko, spíte?

Nedostává se jí odpovědi.

LIU (polohlasně): Zelenko... Radku...

ANGUINAMO: Nechte ho spát. Ať je potom svěží.

LIU (šeptá): Vždyť spí celou dobu. A klidně.

ANGUINAMO (šeptá): A proč by neměl?

LIU (polohlasem): No tak si to shrňme. Objevili jsme, že Tolláni přežil útok Anubise a očividně docela vzkvétají, čímž jsme předčili všechna očekávání mise. Jo, a taky je tady ta záležitost s blížící se nepřátelskou flotilou k Zemi.

ZELENKA (rozespale, česky): Ježíš Marja.

ZELENKA (rozespale): Chcete vědět, proč dokážu klidně spát? Protože v tuto chvíli není nic, co bych mohl udělat. Tak proč bych neměl využít každé příležitosti k odpočinku?

LIU: Ale...

ZELENKA: Žádné ale. O Zemi se nebojím. Podle informací, které nám dal seržant Turner, si myslím, že si flotila s nájezdem hravě poradí.

LIU: Ovšem jestli jsou informace seržanta bouchače správné.

TURNER: Já to slyšel.

LIU: Jo, a co s tím uděláte?

TURNER (rozezleně): Doktore, uklidněte, **prosím**, členku svého týmu. Ruší ostatní.

GRIFFITH: Ale no tak děti, nechte toho.

Střih na Griffitha, který stojí ve dveřích spolu se členem tollánských bezpečnostních sil. Griffith promluví svým typickým chraplavým hlasem.

GRIFFITH: Doktore, specialistko, šli byste se mnou. Kancléř nám nabízí snídani složenou z místních specialit.

TURNER: A co my?

GRIFFITH: Máte přece své zásoby, ne?

TURNER: To ano, ale neměl jsem zatím moc příležitostí ochutnat mimozemská jídla.

ZELENKA (zvedá se ze země): Moc rozdíl to není a často to nestojí za to, věřte mi. Ale jestli na tom trváte, přineseme vzorek. Na okoštování.

LIU: Na okoštování?

ZELENKA: Eh, to je česky. Znamená to ochutnat, i když přímo tenhle výraz se spíše používá pro alkohol...

GRIFFITH: Dobře, dobře, doktore. Češtinu si ale nechte na doma, abyste s ní nepobláznil ty překladače nebo pomocí čeho to s námi vlastně komunikují.

Major se sám pro sebe usmívá a všichni následujícíce Tollána odcházejí.

#### EXT. IRTIN – PŘED BUDOVOU CURIE

Vidíme stavbu připomínající pozemský zahradní altánek, akorát postavený z nějaké slitiny trinia. Stojí kousek od budovy kurie v parku, kde je i hvězdná brána. Centrum tohoto altánku tvoří čtvercový stůl obklopený strohými kamennými lavicemi. Na jedné straně sedí kancléř Rarrolem spolu s radní Travel a Ariccem. Naproti nim jsou major Griffith, doktor Zelenka a Liu. Stále můžeme slyšet vzdálené zvuky pracujících strojů. Podle prázdných talířů vidíme, že už zřejmě pojedli.

ZELENKA: Děkujeme za pohostinnost, kancléři. Jídlo bylo výtečné.

RARROLEM: Něco mi říká, doktore, že byste ho pochválil, i kdyby vám nechutnalo.

ZELENKA: Možná máte pravdu, ale dnes jsem opravdu nezastíral.

RARROLEM (kývne hlavou): Dobře, ale teď si pojdme povídat o něčem jiném, než je diplomatická etiketa. Jsem si jist, že máte spoustu otázek.

LIU: Ano, ano kancléři. Především jak se vám podařilo přežít Anubisův útok? Očividně jste totiž evakovali větší množství lidí.

RARROLEM (smutně): Bohužel ne všechny... Podařilo se evakuovat něco kolem 20 miliónů lidí. Víte, když jsme ztratili naši první domovskou planetu, provedli jsme na Tolláně několik opatření, která měla zajistit případnou rychlou evakuaci obyvatelstva. Jedná se samozřejmě především o kryty s hvězdnou bránou.

GRIFFITH: Když se vám podařilo přežít, proč jsme o vás tak dlouho neslyšeli?

TRAVEL: Možná si to už nepamatuje, ale Tolláni tehdy měli zásobu bomb schopných proniknout bariérou chránící vaši bránu a na Anubisův rozkaz jsme je měli poslat k Zemi. Nemohli jsme si být jisti vaší reakcí, věděli jsme, že v tak malém počtu, kolik nás zbylo, by i váš útok mohl být zničující. Někteří z nás chtěli kontaktovat Tok'ry, ale riziko, že je Anubis infiltroval, bylo příliš veliké. Průzkumné týmy jsme začali vysílat až po několika letech, kdy se uklidnila surovinová a politická situace. Po několika průzkumech jsme zjistili, že galaxie byla napadena rasou náboženských fanatiků známých jako Ori. Náš tým byl zajat a jen díky nejlepším komandům se nám podařilo zachránit tajemství pozice Irtinu. Další cestování bránou bylo povoleno, jenom pokud nám hrozilo odhalení. Jako když k Tolláně přiletla vaše loď.



ARICCO: Tok'rům jsme sice nikdy neprozradili, jak na tom jsme, ale párkrát jsme si s nimi schůzku dali. Víme o tom, že Goa'uldi byli poraženi, a víme, že velkou zásluhu na tom má Země. Ale když se ukázali Ori, byli jsme od informací úplně odříznuti.

GRIFFITH: Ori se už bát nemusíme, společnými silami armád Země a našich spojenců jsme na nakonec dostali. Co by mě zajímalo... Jak jste nás na Tollaně odhalili?

RARROLEM: Na Tollaně tohoto moc nezbylo, ale naše kryty mají důmyslné senzory. Dost jste pokročili od té doby, co se lidé ze Země a Tollánců viděli naposled.

ZELENKA: No..., podařilo se nám v galaxii i mimo ni učinit několik významných objevů a také jsme technologicky postoupili i díky pomocí Asgardů. Než však budeme pokračovat, měl bych vás upozornit, že nemáme vyjednávací mandát...

LIU (přerušuje Radka): To ovšem neznamená, že vám nemůžete naznačit, co bychom pro vás mohli udělat.

RARROLEM: Nebudu ovšem zacházet do detailů.

Rarrolem vytahuje jedno z Tollánských ručních zařízení, chvíli na něm něco mačká a potom ho položí na stůl. Zařízení se ihned rozzáří a vykreslí nad sebou holografický plán jakési stavby, který se začne otáčet kolem vertikální osy. Doktor Zelenka si posune brýle až ke kořenu nosu a naklání se k projekci blíž. Jeho zájem je zřejmý, protože to on jediný z trojice pozemšťanů byl na Atlantis. Plán totiž na první pohled znázorňuje město velmi podobné antické metropoli z Pegasovi galaxie, ovšem s mnoha prvky funkcionalistické tollánské architektury.

ZELENKA: Ehm...

Zelenka se otočí za sebe, dívá se za kopec. Ukazuje směrem po zvucích stavby.

ZELENKA: Já...

RARROLEM: Správně, doktore. Stavíme jedno z nich tam.

GRIFFITH (nechápvavě): A co to vůbec je?

RARROLEM: Toto je naše nynější priorita, jednoduše řečeno je to létající město. Město, které se stane domovem tollánského lidu.

TRAVELL: Podívejte se na naši situaci. Ani ne během jednoho desetiletí jsme ztratili dva domovské světy. Nechceme, aby se to opakovalo, proto tohle.

ZELENKA: Do tohohle ale dvacet miliónů lidí nenacpete.

RARROLEM: Ano, tohle město je schopné pojmout dva milionu Tollánů.

GRIFFITH: Tohle už ale nechme na jindy. Teď když všichni víme, jak na tom jsme, rád bych kontaktoval Zemi.

Radní Travell se naklání blíže ke kancléři a něco mu šeptá. Kancléř chvíli přemýšlí a potom stejným způsobem odpovídá. Vzápětí obrací pohled zpět k hostům.

RARROLEM: Uděláme to, je tady ale menší problém. Bude pár hodin trvat, než naši hvězdnou bránu zapojíme do systému bran.

GRIFFITH: Myslím, že těch pár hodin vydržíme.

Rarrolem pokývne na Aricca, a ten ihned odchází.

RARROLEM: Dobře, majore, jestli je to vše, mám jednání se zástupci vlády. Prosím vás o to, abyste se moc netoulali a zůstali v budově kurie nebo v tomto parku. A omlouvám se za bezpečností síly, které vás budou hlídat. Bylo mi potěšením se s vámi seznámit.

Kancléř Rarrolem i Travell vstanou a opouštějí trojici pozemšťanů. Místo nich se objeví dva příslušníci bezpečnostních sil.

ZELENKA: Tak... a další čekání.

LIU (jízlivě): Nepůjdete si odpočinout?

ZELENKA (česky): Víš, co mi můžeš...

## INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Záběr na Radhu sedící vyčerpaně na svém stanovišti. Kamera se k ní přibližuje. Radha má zavřené oči, loket opřený o konzoli, podepřenou hlavu a mne si prsty čelo.

MURRAY (mimo záběr): Už se ozvali?

Radha se na něho podívá. Tobler stojí u její konzole.

RADHA: Ne, už by ale měli. Dostali zprávu před deseti minutami.

MURRAY: A co naši na Tolláně?

RADHA: Neměli dostatečně silné vysílače, jestli něco odeslali, zachytilo by to několik blízkých stanovišť, ne my.

MURRAY: Technici už prý připravují Horizonty... Procházel jsem lodí. Mezi posádkou kolují jisté zvěsti.

RADHA: To se dalo čekat, když jsme nevyhlásili žádné podrobnosti. (pauza) Co vlastně děláte na můstku?

Murray se posadí na okraj konzole.

MURRAY (potichu): To nebylo moc chytré, odporovat plukovníkovi.

RADHA (nahlas): Stejně tak není moc chytré plýtvat svůj čas na můstku, když jste pilot a loď se chystá do bitvy.

Murray se usměje.

MURRAY (potichu): Jen jsem chtěl říct, že pokud dojde na boj, možná by nebylo špatné mít vás... jako velitele lodi.

Radha se zarazí. V tom do místnosti vejde poklopem Pierson.

PIERSON (obecně): Něco nového?

Radha i Murray se podívají jeho směrem. Spolu s nimi i kamera.

RADHA (profesionálně): Zatím nic, pane.

Střih. Murray se na Radhu výmluvně zadívá. Má na rtech mírný úsměv. Střih, zpátky záběr na Piersona.

PIERSON: Hmm, tak budeme dále čekat. (k Murrayovi) Podplukovníku, co kdybyste pro změnu dělal něco užitečného?

Murray se zvedne a chystá se odejít, když se zezadu ozve spojař.

SPOJAŘ: Příchozí depeše! Ale není z Lambdy, pane.

PIERSON: Sakra! (k Murrayovi) Vraťte se k pilotům.

Murray kývne. Zatímco Pierson jde ke spojaři, Murray odchází poklopem pryč. Radha nervózně vstane, prochází kolem Piersona a jde k poklopu. Kamera jde přímo s ní, blízko jejímu pravému boku.

Radha otevírá poklop, vychází ven na chodbu a prochází několika metry chodby, až se zastavuje u dalšího poklopu. Vyřukává autorizační kód. Otevírá poklop.

Vstupujeme do potměšilé místnosti s několika skříňovými počítači a monitory, je to hlavní počítač na patře můstku. Uvnitř nikdo není.

Radha za sebou zavírá poklop. Přistupuje blíže k jedné z mnoha skříněk. Střih, kamera je za jejím ramenem.

Radha otevírá skříňku označenou jako Paměťová média. Uvnitř je pistole, Berretta, a jeden zásobník. Bere je do rukou. Zasouvá zásobník, natáhne spoušť, zajistí zbraň.

Střih, Radha si zasouvá pistoli do hluboké kapsy na pravé straně těla. Zavírá skříňku. Otáčí se zpátky k poklopu a odchází z místnosti.

## EXT. IRTIN, HVĚZDNÁ BRÁNA

Záběr na rudou barvou zalitý prostor před hvězdnou bránou, kde stojí Aricco ve své zbroji, několik jeho mužů, čtyři tollánští vědci, major Griffith a ta důležitější část vojenské i vědeckého týmu z Odyssey. Zdá se, že atmosféra planety je rudá neustále.

Vidíme, že se hvězdná brána „vytáčí“, na tollánské bráně nejsou chevrony a namísto toho dochází v bráně k postupnému nárůstu energie. Ve chvíli, kdy se zdá, že je to maximum, zadávání selže se svým pro bránu charakteristickým zvukem. Všichni se zdají být netrpělivými.

TURNER: To už bylo potřetí během 10 minut, doktore.

ZELENKA: Tolláni tvrdí, a já s nimi souhlasím, že brána je zapojena správně. Na Alfě musejí mít obsazeno.

TURNER (na Griffitha): A proč nevytočíme rovnou Zemi?

GRIFFITH: Na Zemi teď mají jiné starosti.

TURNER (s úsměvem): Myslíš tím oslavu dalšího vítězství Země?

GRIFFITH: Pýcha předchází pád, seržante. Nevím, kde se sakra v tobě bere ta sebejistota.

GRIFFITH (k Zelenkovi): Dobře, vytočte Betu.

Radek se otočil zpět ke svému tollánskému kolegovi a společně zadali adresu do počítače. Brána se opět začne vytáčet.

Turner se otočí k Ariccovi, který má aktivovanou helmu.

TURNER: Proč to zase máte na sobě?

ARICCO: Bezpečnostní důvody.

Turner se otočí k bzučící bráně. Zamyslí se.

TURNER (pro sebe): To zní pěkně podělaně...

Tentokrát ovšem zadávací sekvence dojde do konce.

ZELENKA: Máme tu stabilní červí díru na Betu.

GRIFFITH (do vysílačky): Tady major Griffith, velitel výsadkové jednotky EJF Odyssey, prosím odpovězte.

Ve stejný okamžik přichází kancléř Rarrolem. Chvíli se ozývá jen hluché praskání, ale potom někdo hovor přijme.

HLAS (zkresleně): Major Griffithe, odešlete prosím ihned svůj ID kód pro otevření Iris.

Major si pro sebe jen povzdechne, vytahuje a aktivuje své GDO.

HLAS (zkresleně): ID kód ověřen, dobrý den majore Griffithe, tady plukovník Mitchell, velitel SG-28. Kde jste vzal hvězdnou bránu? Vždyť co já vím, tak teď máte kempovat na Tolláně.

GRIFFITH (do vysílačky): Plukovníku. Našli jsme na Tollaně nějaký zajímavý intel, který je třeba ihned předat na Zem. Vzhledem k situaci jsme ale první zkusili stanoviště Alfa. Neúspěšně. Tak voláme k vám.

MITCHELL (zkresleně): Jo! My bychom taky rádi na starou dobrou Zemi, ale to teď tak nějak nejde. Už půl hodiny se s ní snažíme spojit, a to jak přes bránu, tak pomocí depeší. Na ty sice odpovědi dostáváme, ale jsou nějaké divné.

GRIFFITH (do vysílačky): Divné?

MITCHELL (zkresleně): Jo, divné. Jedna nám říká, že nájezd emzácké flotily byl odražen, ale brány v Paříži a Rusku jsou off-line. Ale potom je tady druhá prioritní zpráva. A ta zase tvrdí, že Spojená zemská flotila byla poražena a Země je obležena nepřítelem. Více ale nasvědčuje, že pravdivá je ta druhá.

GRIFFITH (do vysílačky): Proč?

MITCHELL (zkresleně): Protože kdyby se něco stalo s bránou v Paříži a Rusku zároveň, tak se má podle nouzových protokolů uvést do provozu brána v bývalém SGC pod Cheyenne Mountain. A jak znám Harrimana, ten by si příležitost uvést do chodu tu holku, co má na starost, nenechal ujít.

GRIFFITH (do vysílačky): Takže to spíš vypadá, že brána na Zemi je spojena s někým jiným, než že je vyřazena z provozu.

MITCHELL (zkresleně): Jasně... a nechce se mi věřit, že odešly všechny tři brány na jednou.

Rarolem se podívá na Aricca a pokyne mu. Ten přijde ke Griffithovi.

ARICCO (strojově): Možná bychom mohli pomoci.

MITCHELL (zkresleně): Majore, kdo to je? Ten hlas zní jak od Dartha Vadera. Co jste to vlastně objevili?

GRIFFITH (do vysílačky): Ve zkratce, ne všichni Tolláni jsou mrtví. Teď chvíli počkejte. Nechám puštěný přenos, ať to taky slyšíte.

GRIFFITH (ke kancléři): Jak?

Blíže přichází i Rarollem.

RAROLEM: Naše znalost systému bran se velmi prohloubila. I přestože má brána na Zemi otevřenou červí díru, tak dokážeme s tou volnou navázat kontakt.

ZELENKA: Tohle opravdu umíte?

RAROLEM (pokývne): Už před mnoha lety jsme si brány sami postavili, naše evakuace z Tollany na tomto přímo závisela. Mám však podmínku, pokud půjdete na Zemi. Musíte s sebou vzít Aricca a jeho komando, řekněme jako asistenci.

GRIFFITH (do vysílačky): Slyšel jste to plukovníku?

MITCHELL (zkresleně): Ano, slyšel.

Chvilí vládne rozpačité ticho přerušované jen rytmickým šuměním hvězdné brány.

MITCHELL (zkresleně): Máte na to dost lidí? Já vám nikoho poslat nemůžu, jestli je to o obležené Zemi pravda, tak potřebuju všechny tady.

GRIFFITH (do vysílačky): Mám dost lidí.

MITCHELL (zkresleně): Dobře, jděte na to. Hodně štěstí.

GRIFFITH (do vysílačky): Ano, pane, Griffith konec.

Brána se deaktivuje, červí díra se „propadá“ ...

Griffith se znechuceně otáčí k Turnerovi.

GRIFFITH: Turnere, seber svoji bandu, ať jsou tu všichni a připraveni do boje.

TURNER (běží pryč): Ano, pane.

GRIFFITH (k Zelenkovi): Doktore, asi by bylo dobrý, kdybyste šel s náma. A druhý doktor taky, nikdy jsme v Cheyenne nebyli. Krom toho, můžou se hodit vaše vědecký znalosti.

Radek jen pokývne a odchází za Turnerem, zřejmě pro své věci.

Střih na Liu, která vypadá, že chce něco říct, ale není si jistá. Konečně se však rozhodne a předstoupí před Griffitha.

LIU (nerozhodně): Měla bych jít s vámi.

GRIFFITH: Myslím, že v Coloradu lingvistku potřebovat nebudeme.

LIU: Ale můžete potřebovat někoho dalšího, kdo se vyzná v Cheyenne Mountain.

Major se zastavuje a přemýšlí.

GRIFFITH: Tohle není hra, dítě. Jestli je pravda to, co Mitchell říkal, tak to na Zemi nebude nejoptimističtější.

LIU (nervózně): Mám za sebou základní výcvik.

GRIFFITH: Dobře, ale budeš tam sama za sebe, možná uprostřed boje. Jestli se sesypeš, necháme tě tam. Jasný? (pauza) Běž za Turnerem, ať ti dá zbraň, jestli s ní teda umíš.

Liu se vydává za ostatními.

GRIFFITH (k Ariccovi): A jak dlouho to bude trvat teď?

ARICCO (strojově): Jen pár minut.

GRIFFITH (chraplavě): Víte, opravdu to není nejpříjemnější hlas, který jsem kdy slyšel.

Ariccova helma se začne zasouvat do zbroje.

ARICCO: Totéž platí o tom vašem.

Griffith se znechuceně otočí zpátky k bráně.

#### INT. ZEMĚ, ŘÍDÍCÍ MÍSTNOST, SGC, CHEYENNE MOUNTAIN

Vidíme tmavou místnost, ve skutečnosti starou známou operační místnost staré SGC v Cheyennské hoře. Kamera pomalu přejíždí nad zaprášenými klávesnicemi. Všude je tma, jen z prostoru brány přicházejí sporadické záblesky světla. Slyšíme odtamtud i hlasy. Najednou se ozvou kroky, kamera se zaměří na schody vedoucí z vyššího patra. Vidíme několik mužů kráčet dolů s baterkami.

WALTER (jde za schodů): Chci, abyste to tu okamžitě zprovoznili.

TECHNIK1: Pokusíme se...

WALTER: Co brána?

TECHNIK2: Můžete se přesvědčit sám...

Kamera, do té doby zabírající postavy krácející ze schodů do místnosti, se vznese na úroveň majora Waltera Harrimana a přetočí se do jeho pohledu, tedy ven sklem do prostoru brány. Tam vidíme spoustu techniků pracujících pouze s baterkami a provizorními světly na ležící hvězdné bráně. A co více, hvězdná brána je vytáčena. Právě zapadá čtvrtý chevron. Střih. Záběr na Walterův obličej.

WALTER: Teď bych asi měl říct něco chytrého...

#### INT. ZEMĚ, PROSTOR BRÁNY SGC, CHEYENNE MOUNTAIN

Do tmavé místnosti přibíhají oběma vchody skupiny vojáků, klasicky s plnou výbavou a nabitými zbraněmi. Zaujímají pozice kolem ležící brány, technici ustupují dozadu.

SERŽANT1: Zajistěte to! Máme příchozí!

Najednou problikne světlo a začne se všude v komplexu rozsvěcovat. Rozsvítí se i v operační místnosti za sklem.

WALTER (z op, skrze mikrofon): Vyklid'te prostor, na bráně není Iris! Chevron šest...

Vojáci začnou ustupovat ven, kamera jde s nimi, takže to vlastně vypadá, že ji nese jeden z nich, že my ustupujeme zároveň s vojáky.

INT. ZEMĚ, ŘÍDÍCÍ MÍSTNOST, SGC, CHEYENNE MOUNTAIN

Střih, pohled z operační místnosti. Walter stojí a dívá se dolů, jak se ležící brána aktivuje a ke stropu z ní vystoupí klasický „vír“...

WALTER (pro sebe): Jak mohli vědět, že odplombováváme třetí bránu... (k technikovi)  
Prochází něco skrz?

TECHNIK1 (sedí, přemýšlivě): Hmm... ano, přijímáme... radiový signál.

WALTER (obezřetně): Nejprve ho analyzujte a pozor na virus, může to být další útok.

Walter se chytne za hlavu a vypadá značně nervózně. Poté na moment zablikají světla a základna se otřese. Ozve se vzdálený tlumený zvuk exploze. Technici se na sebe podívají, ale pokračují.

Technik1 se zaposlouchá do zprávy a otočí se na Waltera stojícího za ním.

TECHNIK1 (otočený k Waltrovi): Prý to jsou... Tolláni.

WALTER (překvapeně): Cože?

FADE OUT

---

AKT 3

FADE IN

EXT. PEKING, ZEMĚ

Záběr na pekingské Zakázané město. Je noc, můžeme vidět jen obrysy. Žádné světlo. CGI. Najednou nad palácem přeletí spousta světél, doprovázené zvuk proudového motoru. Střih, záběr z boku na desítky čínských stíhaček J-10, letících ve formaci. Éterem zní zkreslené čínské povely. Povrchy J-10 jsou shora náhodně osvětlovány. Kamera přejede výše na nebe, kde se odehrává bitva mezi stíhačkami.

Střih, záběr do kokpitu F-302.

PILOT I: Sakra, dlouho je neudržíme! Potřebujeme posily!

Pilot I uslyší odpověď v čínštině.



PILOT I: Anglicky! Kruci!

ČÍNSKÝ PILOT: Ruší nám dálkové frekvence, žádné posily nebudou. Klesněte níže, J-10 nevyletí do sta kilometrů!

Externí CGI záběr na F-302 našeho pilota 1. Je vysoko nad tmavou Zemí, okolo ní probíhá vzdušný souboj mezi F-302 a kluzáky. Kvůli tmě toho moc nevidíme, spíše jen neurčité záblesky oranžových pulsních zbraní a modrých railgunů. Kamera těkavě přejíždí celou scénérií.

Střih, záběr na J-10 letí směrem k horám. Najednou se pod nimi objeví okno hyperprostoru, ze kterého se bleskově vynoří několik AI-keshů. Letí na druhou stranu než J-10.

Střih, záběr do kokpitu pilota I. Slyšíme spoustu dalších povelů v čínštině.

PILOT2: Obráťte to!

PILOT1: K čertu! Modří, stáhněte se dolů nad město, keshe skákají do atmosféry.

Střih. Záběr zepředu na letící AI-keshe několik kilometrů nad tmavým městem. J-10 jsou za nimi a teprve se k nim otáčejí. Zespondu začnou přilétat trasírky protiletadlové obrany, modré railguny i rudé projektily děl. Keshe mezi nimi prolétají a neomylně letí nad městem. Celé to trvá příliš krátkou dobu. Ze spodků bombardérů začnou létat salvy zářících naquadahových bomb, poté se Keshe zvednou k nebi, zatímco záběr se stále dívá dolů na město a klesající bomby. Přibližují se k povrchu. Postupující záběr nám odhaluje náměstí Nebeského klidu. Salva desítek bomb dopadá přímo na náměstí a přilehlé budovy, ozařujíc okolí.

Střih, záběr kilometr zezadu na AI-keshe. J-10 je už pronásledují, kamera letí vedle dvou z nich. Obě J-10 vystřelí několik raket. Jak rakety letí dopředu vidíme, že i další letadla vystřelila rakety, které se přibližují k nepřátelským bombardérům. Těsně před dosažením ale všechny Keshe vstupují do modravého hyperprostorového okna...

Záběr letících J-10 pokračuje ještě několik sekund.

INT. ZEMĚ, PROSTOR BRÁNY, SGC, CHEYENNE MOUNTAIN

Hvězdná brána je už postavena, ale není na konci místnosti, stojí v polovině místnosti, podpořená nějakou styčnickovou konstrukcí. Brána je vytáčena zvenčí. Rampa kdysi vedoucí k bráně stojí osamocená za bránou.

Okolo brány stojí spousta vojáků, desítky, připraveny střít. Mezi nimi stojí Walter, nyní můžeme konečně vidět, že má na sobě modrou uniformu letectva.

Záběr na sedmý chevron, ten zapadne a brána je vytočena. Místnost zahalí záře a modré světlo. Vytrysknuvší vír se vrátí zpátky do brány. Vojáci zamíří na bránu, vypadají napjatě. Detailní záběr do obličeje jednoho z nich prozrazuje únavu, strach, prostě pocity.

TECHNIK1 (mimo záběr, skrze mikrofon): Poslali signál, první by měl jít Zelenka.

Walter stojí přímo před bránou, poněkud neopatrně. Kamera projede okolo něho a přiblíží se k bráně... ze které se vynoří Dr. Radek Zelenka.

Střih, kamera se podívá na Waltera.

WALTER (vážně): Zkontrolujte ho.

Kamera přejede na Zelenku.

ZELENKA (potichu, ruce nahoře): Waltere, jsem to já.

Dva vojáci přistoupí k Zelenkovi, jeden ho začne prohledávat, druhý skenuje relativně velkým (pojízdným) skenerem jeho hlavu a krk. Zelenka jen stojí, oba vojáci se pak na sebe podívají.

OBRÁNCE1 (k Walterovi): Měl by být čistý.

Walter přistoupí dopředu k Zelenkovi, v jeho obličejích by měl být mix dojetí i tragedie. Kamera je sleduje z boku. Walter podá Zelenkovi ruku a ten ji stiskne oběma svými dlaněmi. Walter se nakloní k Zelenkovi.

WALTER (potichu): Je dobré vás mít zpátky... (pustí ruku, nahlas) Kdo s tebou... jak vlastně?

Střih, z brány se začnou vynořovat členové Zelenkova týmu bok po boku s Griffithem a Ariccem. Liu se rozhlédne po bývalém SGC.

LIU (ironicky): Všude dobře...

Skrze bránu procházejí další a další muži, Walter a obránci jim uvolňují cestu. Walter se nejistě podívá na Zelenku.

WALTER (dívá se po příchozích): Měli bychom je zajistit...

ZELENKA (vážně): Ou, to není potřeba, věřím jim.

WALTER (ironicky): Hned jsem klidnější... (vážně) Vůbec bych vás sem neměl... (rozhlíží se) Četl jsem, že Odyssey letěla k Tollaně, ale nevěděl jsem, že...

ZELENKA: Jo, to je hodně dlouhý příběh, můžu ti ho říct při cestě na velitelství. Říkali jste, že jste pod útokem...

Walter se dá pomalu do chůze ze zaplněného prostoru brány. Znovu se ozve vzdálená tlumená exploze a místnost se trochu zatřese. Zelenka se podívá ke stropu.

WALTER (nejistě): Jo, můžeš to tak nazvat... přišli jsme o spoustu lodí na orbitě, Goa'uldům se nějak podařilo obsadit Antarktickou základnu a využít drony proti nám. Sedíme přímo na ráně...

Záběr na zdrcenou Liu. Neschopnou mluvit, jen zírající dopředu. Zelenka se zastaví.

ZELENKA (šokovaně): J-já... ehm... co...

Walter pokračuje v chůzi, Zelenka a ostatní jdou pomalu za ní.

WALTER: JSGC bylo zničeno, nevíme jak. Podařilo se jim vytočit bránu v Paříži a začali procházet skrz, Landry nařídil jít zpátky sem a odplombovat záložní třetí bránu. Jak jste vlastně obešli to, že je vytočená Paříž?

Zelenka se zastaví, ohlédne se na Aricca.

EXT. ZEMĚ, CHEYENNE MOUNTAIN

Starý známý tunelový vchod do hory je nyní překryt stínem. U vchodu se válí spousta těl v maskáčích a s pozemskými zbraněmi, několik ohořelých vraků hummerů a jedno zničené stanoviště railgunů. Dovnitř hory pochodují zástupy křížáků, fanatických vojáků stále věřících v Ori.

INT. ZEMĚ, ŘÍDÍCÍ MÍSTNOST EASAD, CHEYENNE MOUNTAIN

Znovu operační místnost ESD, kdysi velitelství NORADu. Částečně CGI. Kamera zabírá zepředu stojícího generála Landryho, nehýbe se, je jako socha. Kamera se okolo něho v polokruhu otočí a my vidíme to, na co se dívá on – hlavní velkou obrazovku zabírající mapu Země (CGI).

Kamera se začne zvedat, takže Landry mizí ze záběru a my vidíme jen tu mapu. Několik vše říkajících rudých teček má od sebe čáru s popiskem. Můžeme je přečíst. New York, Dillí, Šanghaj; zhruba desítku dalších teček označuje letecké, raketové a námořní základny. Celý záběr trvá dvacet sekund.

Střih, ze zadu přichází major Harriman vedouce sebou doktora Zelenku, Liu a zbytek příchozích z brány.

WALTER: Generále!

Landry se otáčí.

LANDRY (k Zelenkovi): Doktore! Vidím, že jste si konec světa nemohl nechat ujít.

ZELENKA (ironicky, potichu): Ano, to by byla smůla...

LANDRY (k Ariccovi): Vítejte na Zemi, bohužel tu dnes nemáme uklizeno.

ARICCO: Generále Landry, jmenuji se rador Aricco. Tollánská Curie nabízí pomoc dvaceti mužů elitní jednotky.

LANDRY: Je škoda, že nám nenabízejí něco, s čím můžeme ubránit planetu.

ARICCO: Jak jsem slyšel, máte už mnohem lepší obranné kapacity než před osmi lety.

LANDRY (ukáže na mapu): Hádám, že nám pořád nestačí. (pauza) Ale můžete se hodit při obraně základny.

ARICCO: Major Harriman nám po cestě sdělil, že nepřítel přistál na vrcholu hory a probíjí se do podzemí.

LANDRY: Přesně tak... (pauza) Doktore, můžeme použít bránu k evakuaci personálu?

Zelenka se podívá na Aricca, ten kývne.

ZELENKA: Ehm, ano, generále. Bude to nějakou dobu trvat, ale Tolláni mohou obejít pravidla systému bran. Půjde to rychleji, když jim s tím pomůžeme.

LANDRY: Musejí to zvládnout sami, potřebuji vás tady nahoře. (ukáže na někoho mimo záběr) Plukovníku, vysvět-

Schody z hlavní řídicí místnosti (CGI) spěšně přichází znepokojeně vypadající PLUKOVNÍK SAMUELS, dnes už s regulérní pleší. Kamera se zaostří na něho a Landryho.

SAMUELS: Generále, nepřátelská flotila ustoupila na měsíční orbitu.

Landry se na něho vážně podívá.

LANDRY: Protiútok?

SAMUELS: 92% střel minulo své cíle, nemáme dostatečný dostřel...

LANDRY: Řekněte mi alespoň nějakou dobrou zprávu.

SAMUELS: Ztratili jsme kontakt s Groom Lake. Zřejmě jsou pod útokem.

LANDRY: Máte podivný smysl pro vyprávění dobrých zpráv, plukovníku... (podívá se na Zelenku) Dobře, vezměte doktora Zelenku, mohl by nám pomoci s naším problémem.

Střih, kamera se znovu dívá na širší okruh lidí v místnosti. Vidíme, že je zde i Griffith.

SAMUELS (vyčerpaně, k Zelenkovi): Doktore, pojd'te se mnou.

Zelenka se povídá za sebe a pak vyrazí za Samuelem. Spolu se Zelenkou jde i několik jeho vědců.

LANDRY: Dobře, ztrácíme půdu nad nohama. Aricco, vezměte své muže, a pokud můžete, zkuste zpomalit nepřítele.

Aricco se otočí na Griffitha. Landry se rovněž otočí a kamera sleduje, jak jde k jedné z nejbližších počítačových konzolí, sedí u ní rovněž nějaký důstojník letectva. Oknem můžeme vidět CGI řídicí místnost s velkými obrazovkami.

Landry se skloní k mikrofonu na panelu.

LANDRY (do mikrofonu, z reproduktorů): Tady generál Landry, je zahájena evakuace, postupujte podle plánu B, veškerý bojový a neřídicí personál ať okamžitě zahájí ústupu do 28. podlaží...

Landry zůstane stát u konzole a dívá se oknem, jak začínají odcházet někteří z důstojníků. Střih. Vidíme Aricca a jeho muže spolu s Griffithem a jeho muži, jak stojí v dlouhé chodbě, je tu s nimi i Liu a Anguiano. Hlavně Liu vypadá hodně zdrceně. Na konci chodby je přístup k výtahům.

GRIFFITH (nabíjí zbraň): Mohl by mi někdo z vás říct, kam máme jít?

ANGUIANO: T-těmhle výtahy se můžeme dostat (gestikuluje) do vyšších pater.

Najednou se jeden z výtahů na konci chodby otevře a ven vyběhne tučet vyčerpaných vojáků, někteří pomáhající raněným. Kamera je pozoruje, jak vyklízejí kabinu.

Střih. Záběr na zakrvácenou podlahu výtahu.

Střih na Griffitha.

GRIFFITH: Jiná cesta?

ANGUIANO: (přemýšlí)... no, nouzové tunely.

Anguiano ukáže na druhý konec chodby.

GRIFFITH (opovržlivě): Fajn... (vydá se do chůze) Doktore, pojd'te s námi!

ANGUIANO (křičí): Hned, majore! (koukne se na Liu) Můžete jít se mnou? Chybí mi pomoc a nahoře se bude sestra hodit...

LIU (zmateně, potichu): ... J-já... nevím...

ANGUIANO: Proto jste s námi šla...

LIU (zmateně, potichu): Nejsem... si jistá, jestli... to tam zvládnou.

ANGUIANO: Tady dole stejně k ničemu nejste.

LIU (křičí): Nejsem voják, jasný!

ANGUIANO (potichu): Teď je každý voják...

Anguiano se otočí a vyběhne ke Griffithovi a ostatním výsadkářům. Kamera zůstává u Liu, která se pomalu otočí zpátky do místnosti s Landrym

## INT. ODYSSEY, CHODBA

Gummy jde spolu s Murrayem klikatící se chodbou na můstek, jsou uprostřed rozhovoru.

V patách jsou jim další dva velitelé letek.

Na chodbě je několik dalších techniků u různých panelů.

MURRAY: Pierson ti urve koule, jestli na něho budeš rvát.

GUMMY: Tak agresivní není.

MURRAY: Nechal vás čekat půl hodiny v odpočívárně pilotů.

GUMMY (ironicky): No to je teda děsně agresivní... Stejně si nás zve na můstek, jen aby nám řekl, že už se rozhodl.

MURRAY: Je to prostě ten typ, co má rád porady, nablýskaný helmy a vyžehlenou uniformu.

GUMMY: Nemůžeme se bavit o něčem jiném, než o tom po-

MURRAY: Hmm, jo, jen na něho prostě moc netlač. Pořád je to velitel.

GUMMY: Jestli nás pošle na nějakou vražednou misi, tak asi brzo uspořádám malou vzpouru.

MURRAY: Myslel jsem, že ti velení neseď.

GUMMY: Piersonovi ale taky ne...

Přijdou k můstku, kývnou na výsadkáře u hermetických dveří a otevřou si.  
Pierson stojí s Toblerem u taktického stolu. Tobler kývne na Pierson a ten se otočí k Murrayovi a Gummymu.  
Sekundový záběr na Radhu, která se tajemně podívá na Murraye.

PIERSON (nahlas): Ah, naši malí vzbouřenci.

Murray se na sebe s Gummym podívají a dojdou spolu s dvěma zbylými piloty k taktickému stolu.

MURRAY (letargicky): Plukovníku.

PIERSON (okolo): Pánové, dostali jsme konečně depeši ze stanoviště Lambda. Myslel jsem, že by bylo dobré to pustit všem, a pak učinit rozhodnutí.

Pierson kývne na Radhu, ta zmáčkne klávesu na svoji konzoli a pak vstane a přijde k taktickému stolu.

RADHA (čte): Bezpečnostní kódy mají v pořádku.

PIERSON: To měly i ty ostatní.

RADHA (k Piersonovi): Správně...

Něco ťuká do klávesnice na straně taktického stolu a třetí depeše se rozezní můstkem.  
Většina důstojníků okolo taktického stolu se dívá dolů, kamera pomalu jezdí kolem nich.

DEPEŠE3 (zkresleně, ruský přízvuk): Tady major Yershov ze stanoviště Lambda. I my jsme přijali obě depeše a několik dalších mimo Zemi. Nepodařilo se nám vytočit Zemi, ale dostali jsme zprávu ze stanoviště Alfa. Byli ve spojení v JSGC když bránou prošla vlna radiace, předpokládají, že JSGC bylo zničeno jadernou zbraní, možná autodestrukci základny. Snaží

se koordinovat s kolonií Garo další postup. Je tady docela chaos, my zatím žádné zprávy z Gara nebo Atlantis nemáme. Jaffové se už ozvali a slíbili poslat dvě lodě. Langara prý kontaktovala Gamu, ale nic dalšího nevíme. Yershov za Lambdu konec.

Záběr na Piersona, který zvedne oči z taktického stolu.

PIERSON: Beru to tak, že Země je pod útokem.

TOBLER (přítaká): To nepochybně.

PIERSON: Horizonty jsou připraveny?

Tobler kývne.

RADHA: Pane, jestli je Země pod útokem, neměli bychom se řídit depeší ze Slavie?

Pierson se na ni výhružně podívá.

GUMMY (ironicky): Vy prostě dneska potřebujete něco odpálit, že jo.

Pierson se vražedně podívá na Gummyho.

RADHA (profesionálně): Pokud je Slavia pronásledována, mohli by potřebovat naši přítomnost.

Pierson zatne čelist. Přemýšlí.

PIERSON (k Radze): Kde jsou ty souřadnice Dunkirk?

RADHA: Epsilon Eridani, pane. 10 světelných let od Země.

PIERSON: Fajn! (pauza, křičí) Poručíku Wrigley, vy osobně skočíte v průzkumné 302 na souřadnice Dunkirk, vaše letka bude jako první připravena k bombardovací misi. Je to jasné...!

GUMMY: Řídím se rozkazy, pane.

Pierson se otočí na Radhu.

PIERSON: Loď je připravena?

RADHA: Jednotlivé systémy i paluby hlásí připravenost. Tedy... dva předřové coilguny nefungují správně. Technici je odpojili, ale zbytek máme.

PIERSON (rozzlobeně): Ježiši, vypálit velení flotily... Tak jo, vyhlaste poplach a přejděte do hyperpohonu.

Radha přikývne a přejde ke svojí konzoli.

RADHA: Všeobecný poplach, všeobecný poplach. Posádka na svá stanoviště, připravit na vstup do hyperprostoru.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Murray a Gummy spěchají do hangáru. Jdou rychlou chůzí.

GUMMY (udýchaně): Průzkumný let...?

MURRAY (udýchaně): Sakra, říkal jsem ti, že ho moc zkoušíš. Až to koupíš, můžu si nechat tvoje věci?

GUMMY (udýchaně): Můžeš se postarat o mýho psa...

Procházejí kolem kamery a jdou dále.

INT. ZEMĚ, ŘÍDÍCÍ MÍSTNOST EASAD, CHEYENNE MOUNTAIN

Vidíme Zelenku sedícího u počítače nad řídicí místností, vedle něho sedí Landry. Zelenka přemýšlí. Kamera je sleduje z boku, blízké záběry.

ZELENKA (překvapeně): Víte vůbec, co po mě chcete?

LANDRY: Překonat obranu nejlepší základny, jakou jsme kdy my sami postavili.

ZELENKA (nahlas): To jednoduše není možné. (zmateně) Chci říct... antický štít, ZPM, drony. Sakra, já tu věc pomáhal stavět.

LANDRY: To je právě ten důvod, proč se můžete dostat skrz. Byl jste roky na Atlantis, nemáme tu žádného jiného odborníka na antickou technologii.

Zelenka se na chvíli odmlčí.

ZELENKA (potichu): No tak fajn... potřebuju vědět nějaké detaily. Jak to vlastně obsadili? Kdo na nás útočí?

LANDRY: Nemáme nejmenší tušení, jak získali kontrolu nad Antarktickou základnu. Co se týče útočníků, je to nějaká frakce Goa'uldů, která převzala moc nad zbylými loajálními vojáky Ori.

ZELENKA: Převzali i jejich zbraně?

LANDRY: (nahlas) Nevíme, sakra...!

Zpoza generála Landryho přichází plukovník Samuels. Drží v ruce svazek papírů.



SAMUELS (navazuje): ...I tak jsme jim ale během protiútoků poškodili čtyři lodě a dvě jim zničili. Generále, mám tu vyhodnocení dostupných informací z protiútoků.

Landry se otočí k Samuelsovi.

LANDRY: Naše ztráty?

SAMUELS (čte): Z míst, se kterými máme spojení, můžeme říct, že všechny dostupné planetární coilguny, pětina námořní síly a 40% jaderného arzenálu.

ZELENKA: Počkat, jak zničili coilguny? Mohli by...

Střih. Vidíme CGI záběr Landryho popisování. Známa vojenská základna nedaleko Teheránu, na obzoru vychází slunce. Řada zničených raketových sil, spousta dýmu a ohně, a za nimi velká zaštitěná budova planetárního coilgunu. K nebi létají trasírky protiletectvých děl a zpátky dolů spousta oranžových pulsů. Na silnici mezi zničenými silami dopadne al-kesh a následně exploduje. Nad coilgunem se vznáší obrovský Ha'tak a ze všech zbraní do něho střílí, až štít po několika sekundách zkolabuje a pulsy se plamenně zarážejí do konstrukce zbraně.

LANDRY (mimo záběr): Goa'uldi skočili do atmosféry s Ha'taky a keshy a zaútočili na zbraň přímo. Než jsme stihli poslat do oblasti posily, nepřítel stihl zbraň zničit a skočil zpátky na orbitu.

Střih, návrat zpátky do místnosti v Cheyenne Mountain.

LANDRY: Myslíte si, že mohli takhle skočit i pod štít Antarktické základny?

ZELENKA: Ne, základna má na tohle rušiče...

Ozve se další tlumená exploze a základna se otřese.

LANDRY: No, doktore, nemáme moc času, zkuste na něco přijít, jinak budu muset před zničením téhle hory autorizovat plán Opera.

Landry se zvedá a chystá k odchodu.

ZELENKA: Co to je?

SAMUELS: Kompletní jaderný útok na Antarktidu, vším, co máme.

ZELENKA (nahlas): Zbláznili jste se?! Máte vůbec poň-...

Zelenka je přerušena generálem.

LANDRY (křičí): Ano, sakra! Máme! Proto něco vymyslete teď! (pauza) Než bude pozdě...

Zelenka zůstane stát u počítače, Landry a Samuels odcházejí mimo záběr. Zelenka se zadívá na vzdálenou velkou obrazovku (CGI) s mapou světa a přibývajícím červenými tečkami.

## INT. ZEMĚ, 8. PODLAŽÍ, CHEYENNE MOUNTAIN

Vidíme servisní únikovou šachtu s řadou odpočívadel a několika žebříky. Je to stejná šachta, jaká vede z nejnižšího patra, z bývalého SGC. Zřetelně můžeme vidět, že nevede rovně nahoru a každých několik metrů přechází do krátkého horizontálního úseku. Jde o jedno ze tří spojení mezi patry.

Po třech žebřících stoupají nahoru Griffithovi výsadbáři. Podle výrazů i zvuků by mělo jít poznat, že jsou značně unaveni. V šachtě je tma a vojáci si na cestu svítí pouze baterkami. Nejvýše stoupá Anguiano a Turner. Turner se zastaví a opře se do zdi – zatlačí do poklopu. Rozhlédne se a pak se podívá na Griffitha.

TURNER (na Griffitha, křičí): Jsme tady, pane!

Turner vejde do poklopu. Kamera ho stále sleduje z šachty. Griffith se zastaví a podívá se nahoru k poklopu. Anguiano se dívá za ním.

GRIFFITH (křičí): Jste si jistí?

ANGUIANO (k Griffithovi, křičí): Jistí, jak to jen na třetí pokus jde.

Střih. Kamera je na chodbě, funguje jen nouzové osvětlení, na podlaze sedí spousta vyčerpaných obránců. Zdá se ozývá střelba. Griffith vystupuje neobratně z průlezu, přijde k němu jeden voják v americké výstroji, SERŽANT CAINE.

GRIFFITH (k seržantovi): Jaká je situace... (hledá hodnost) Seržante?

SERŽANT CAINE (vyčerpaně, zmateně): Pane, ustoupili jsme o další patro. Odpálili jsme šachtu, ale probíjejí se skrz. Před několika minutami dosáhli úrovně našeho patra a zaútočili hlavním vchodem.

Z šachty vystupují další a další výsadbáři.

GRIFFITH (k seržantovi): A vy tady děláte co?

SERŽANT CAINE (vyčerpaně): Hlídáme, jestli se křižáci probourali servisní šachtou, už to několikrát udělali... (rozhlíží se) Nejste... Vy jste Angličani? Jak jste se sem dostali?

GRIFFITH (křičí, ironicky): Na zasraném létajícím koberci! Proč se tu tihle vojáci jen tak válejí?!

SERŽANT CAINE (vyčerpaně): Ehm, ... jsou to ranění, evakuujeme je zbylými výtahy dolů. Už nemáme moc záloh.

Ozve se hlasitá exploze. Kamera se trochu zatřepe.

GRIFFITH (k seržantovi): ...Kde je ten hlavní vchod, seržante?

*Agresivní rychlé téma, v pozadí silné vojenské bubny a rychlé housle. Hluboký a hlasitý kontrabasový doprovod.*

## INT. ZEMĚ, HLAVNÍ VCHOD 8. PODLAŽÍ, CHEYENNE MOUNTAIN

Vidíme velkou železobetonovou místnost kruhového půdorysu o průměru zhruba 15 metrů. Na jedné straně je vstup do tunelu, dost velký, aby jím mohla projet auta. Na druhé straně je několik vstupů do samotného patra, podobného chodbám z SGC. Celé by to mohlo připomínat kruhový objezd zasazený do podzemí. Stěny místnosti jsou žebrované. Uprostřed je několik automatických stanovišť railgunů. Celá místnost je vstupem z hlavní šachty do jednotlivého patra komplexu v Cheyennské hoře.

V celé místnosti se ostře bojuje. Na silnici stojí hummery, railguny kropí vstup z hlavního tunelu, obránci se kryjí za žebrováním i jinde. Z ústí hlavního tunelu útočí davy křížáků Ori, občas je mezi nimi i několik Jaffů. Vbíhají do místnosti a opětvují palbu. Stěny se pod náparem pulsů i projektilů drolí a místnost je hodně zaprášená.

Kamera projíždí místností a sleduje palbu obránců, vojáků US Army.

Detailní záběr na railgun, nepřetržitě střílející do ústí tunelu. Za jeho hranou se kryjí vojáci.

Záběr na ústí tunelu, kde se hromadí těla útočníků. Ale také odtamtud vylétají spousty oranžových i bílých pulsů.

Záběr na hummer, jehož posádka střílí z kulometu i pušek. V pozadí je vidět railgun. Z tunelu vyletí puls a zarazí se do railgunu. Ten exploduje, oslní tím scénou. Kamera se zaostří na hořící trosky.

Záběr na vojáka kryjícího se za žebrováním tunelu. V záběru je tunel na pravé straně. Voják střílí ze své M4A1. Kousek od něho proletí puls a zaboří se do zdi, urve kus s sebou. Voják zamíří na jednoho křížáka u ústí tunelu. V tom jeho směrem přiletí druhý puls a zasáhne ho do hrudi. Muž odletí dozadu a kamera spadne na zem a překlopí na stranu.

Záběr na ústí tunelu. Z oblaku prachu se vynořuje několik postav. Kamera se zatřese. Zvuk se začne ztišovat. Objevují se rysy zbrojí supervojáků. Řady za sebou, někteří nesou tyčová děla. Palba se zastavuje před nimi, mají okolo sebe osobní štíty.

Střih. Na jednoho z obránců kryjícího se za hummerem. Záběr je zpomalený. Ohlíží se za sebe a něco křičí. V rohu záběru můžeme vidět (CGI) několik nepřítel ve zbrojích supervojáků, jak postupují blíže. Jeden z nich je zasažen několika granáty a zbylým railgunem a kácí se k podlaze. Najednou je hummer zasažen pulsem. Náš voják se otočí k němu a kryje si dlaněmi obličej. Záblesk exploze.

Střih. Náš voják pomalu padá k zemi, dívá se na opačnou stranu, než přichází nepřítel. Zvuk bitvy je tlumený, vzdálený.

Střih. Kamera je položená na boku. Obraz je rozmazaný. Přesto se díváme na tu stranu místnosti, kde je vstup do patra. Vidíme nějaký pohyb. Obraz se postupně zaostřuje. Do kruhové místnosti přibíhají výsadkáři. Zpomaleně vidíme, jak se kryjí a opětvují palbu. Někteří drží běžné pušky SA80, jiní drží sofistikovanější energetické pušky, podobné anti-replikátorským zbraním.

Střih. Bleskově zmizí jak ztišený zvuk boje, tak i zpomalené záběry. Vidíme Turnera, jak se kryje za vrakem hummeru a střílí před sebe SA80. Pak se ohlédne za sebe.

TURNER (křičí): První družstvo! Složte jim štíty!

Kamera se bleskově otočí na několik výsadkářů za ním. Drží ony energetické pušky.

TURNER (křičí, mimo záběr): Druhé družstvo, krycí palba!

Další výsadkáři vykouknou zpoza úkrytů. Zavalí dávkami z SA80 nepřítele. Střih, kamera za zády výsadkářů prvního družstva. Ti se postaví a vystřelí na supervojáky. Kamera zazoomuje na supervojáky. Vidíme, jak do jejich štítů narazily modré průhledné pulsy prvního družstva. Za jiskrné exploze náramků na loktech supervojáků štíty selhávají. Střih, záběr na Griffitha, kryjícího se za troskami railgunu. Jeden výsadkář vedle něho je zasažen a odhozen modrým pulsem.

GRIFFITH (křičí): Třetí a čtvrté! Granáty!

Sám Griffith položí svojí SA80 a odjíždí dva granáty. Hází je směrem k supervojákovi. Střih, CGI záběr na supervojáky. Stále střílejí dopředu, ale exploze granátů je kosí k zemi. Některé zbroje jsou rozervány. Jiní nevydrží salvu z pušek. Jiné si klekají a brání pozici. Střih, příkrčený Turner poplácá jednoho z výsadkářů po zádech a odběhává. V pozadí se stále střílí a u tunelu je mnoho křížáků a supervojáků. Turner mívá vrak hummeru a přibíhá k zraněnému americkému vojákovi. Je celý od krve.

TURNER (křičí): Veliteli!?

PORUČÍK FENNEY (vyčerpaně): A-ano...

TURNER (nakloní se k Fenneymu): Naříd'te zbytku vojáků ústup, budeme vás krýt!

Záběr znovu na Griffitha, který v pokleku a kryt railgunem opětuje palbu směrem k tunelu. Zezadu k němu přibíhá Anguiano. Poklepe mu na rameno. Griffith se otočí.

GRIFFITH (křičí): Co je zase?!

ANGUIANO (křičí): Musíme odtud dostat raněné!

Griffith se od něho ohlédne a zakřičí na několik vojáků opětujících z krytu z pytlů palbu.

GRIFFITH (křičí): Třetí družstvo! Pomůžete s evakuací! Čtyřko, křejte je!

Griffith se ohlédne na Anguiano a kývne. V tom se kamera otočí doprava a vidíme, že u hořícího hummeru stojí několik tollánských vojáků. Střílejí z iontových pušek směrem k tunelu. Griffith se opře a zapíná vysílačku.

GRIFFITH (z vysílačky): Aricco, můžete odpálit strop na můj povel?

ARICCO (z vysílačky): Nevím...

GRIFFITH (křičí, do vysílačky): Beru to jako ano! Budeme krýt ústup, a až budeme venku, odpálíte to, jasný?!

ARICCO (z vysílačky, ironicky): Jsem rád, že jsme si ujasnili, kdo tu velí!

Střih, záběr z výšky na obrannou linii místnosti, kde naši britští výsadkáři spolu s americkými obránci kryjí ústup raněných dovnitř patra. Celé CGI. Z tunelu vybíhají křižáci, občas nějaký supervoják. Všude spousta palby, dýmu, postav.

FADE OUT

---

AKT 4

FADE IN

INT. ODYSSEY, SOUSTAVA MODRÉHO VELEOBRA

CGI. Kamera se otočí okolo lodi, díváme se na ni ze zádi. Modré generátory hyperpohonu na zádi a loď vstoupí do hyperprostoru.

Stejně jako při odletu od Tollany kamera letí zároveň s lodí a vidíme tedy, jak vstupní okno pohlcuje loď.

EXT. ODYSSEY, EPSILON ERIDANI

Záběr zepředu. CGI. Odyssey vystoupí z hyperprostoru, osvětlená na přídi hvězdou Epsilon Eridani.

Střih, záběr na pravý hangár. Nahoru se otevírá poklop.

MURRAY (mimo záběr): Tady letová kontrola, Gummy, můžeš jít do toho.

GUMMY (mimo záběr): Rozumím, jdu na to.

Ven z hangáru skoro neslyšně vyletí jednomístná bombardovací F-302.

MURRAY(mimo záběr): Dej nám vědět, jestli najdeš přátele.

GUMMY(mimo záběr): Jestli najdu bandity, tak už se neozvu. Konec.

Kamera se otočí za 302 letící k malému oranžovému slunci.

Střih. Pohled zezadu na letící 302.

GUMMY (mimo záběr): Přecházím na HP.

Před stíhačkou se objeví hyperprostorové okno a kamera pokračuje se stíhačkou do hyperprostoru. Letíme jím sotva dvě sekundy, když Gummyho F-302 vyletí před nyní obrovským sluncem Epsilon Eridani. Viditelně jsme uletěli během dvou sekund dlouhou cestu.

Střih, záběr do Gummyho kokpitu. Rozhlíží se po přístrojích.

GUMMY (pro sebe): Je někdo doma?

Střih, díváme se z jeho pohledu na panely. Radar ukazuje jen obrovskou hvězdu před ním. Střih, Gummy se v kokpitu dívá do pravé strany. Kamera se otočí tam, kam se dívá. Obrovský plynný obr, podobný Jupiteru, obíhá několik měsíců.

GUMMY: Stanoviště Eridani, tady průzkumný letoun EJF, slyšíte mě? (pauza) Stanoviště Eridani, jste na příjmu? Tady průzkum z lodi Odyssey, slyšíte mě?

Gummy se chystá zatočit k planetě, ale v tom se ozve:

TAKTICKÝ2 (zkresleně, ruský přízvuk): Odyssey? Vyšlete ID.

GUMMY: Eridani? Posílám ID.

Gummy něco naťuká na jednu z obrazovek.

TAKTICKÝ2 (ruský přízvuk): Stanoviště Eridani bylo zničeno, tady je EJF Slavia. Posílám ID.

Gummy se usměje.

GUMMY: Slavia? Kde jste? U planety?

Záběr zezadu na Gummyho F-302 letící stále k slunci.  
Ticho.

GUMMY: EJF Slavia, jste na příjmu?

TAKTICKÝ2 (zkresleně, ruský přízvuk): Jsme, jen máme teď trochu moc práce. Posíláme souřadnice. Jestli je Odyssey poblíž, hodila by se nám její pomoc.

GUMMY: Rozumím... (pauza, čte display) A sakra.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Záběr zepředu. Radha se otočí k sedícímu Piersonovi. Kamera se přibližuje k Piersonovi.

RADHA: Pane, přijímáme signál poručíka Wrigleyho. Objevil Slavii a šest dalších lodí. Máme souřadnice. Oni... schovávají se v chromosféře, těsně nad povrchem hvězdy.

PIERSON: Aha... Co tam dělají? Není tam trochu horko?

Radha se obrátí zpátky.

RADHA (čte): Prý jsou pod útokem. Moc dlouho tam nevydrží.

PIERSON (stoupne si): Dobře. Skočte na jejich souřadnice, Wrigley at' jde s námi.

RADHA: Posádka připravit se na skok do bojové oblasti. Skok do bojové oblasti.

*Začíná hrát rychlé houslové téma doprovázené v pozadí hlubším a pomalejším, jiným houslovým tématem. V akčnějších pasážích bitvy u Epsilon Eridani první houslové téma zrychluje.*

#### EXT. EPSILON ERIDANI, CHROMOSFÉRA

Vidíme oslepující oranžově-rudou záři slunečního povrchu, který vyplňuje polovinu obrazovky. Druhou polovinu vyplňuje vesmír. I na nebi se ale vyjímá gigantická rudá koronální smyčka, stoupající milióny kilometrů nad povrch hvězdy. Součástí celé scény je (a bude) i tetelení atmosféry hvězdy. Teploty jdou do tisíců stupňů. CGI.

Záběr nám roztřeseně přiblíží bitvu odehrávající se pod koronální smyčkou. Vidíme Slavii a šestici dalších pozemských lodí, střílejících někam. Záběr stejně roztřeseně přejde kousek do strany, odhaluje nám tři lodě Ha'tak, jednu další pyramidovou, podobnou té, kterou měl Ra. Co nevidíme, jsou desítky al-keshů.

Střih. Ocitáme se uprostřed bitvy. Mezi oběma flotilami prolétávají plasmové pulsy, rakety, go'uldské kluzáky, stíhačky Ori, Al-keshe i pozemské F-302. Záběr se stočí na pozemskou flotilu. Sedmero lodí, v čele formace je Slavia a po jejích bocích jsou dvě další lodě, jedna třídy Prometheus a druhá je novější třídy Yakami, určené pro podpurnou palbu. Můžeme vidět, že všechny tři mají aktivní štíty a jejich povrch je lehce rozžhavený. Většina palby nepříteli jde mimo štíty. Zbylé čtyři lodě za Slavií, tři Prométheové a jeden Deadalus, jsou na tom hůře, jejich štíty nejsou aktivní, jsou viditelně poškozené a neopětují palbu.

Záběr se otočí znovu na lodě Goa'uldů z pohledu Slavie. Přiblíží nám pyramidovou loď, podobnou té Raově. Je k pozemským lodím natočena spodem. Najednou z ní vyletí velký plasmový puls. Proletí kolem záběru.

Střih, záběr z boku na Slavii. Puls zarazí do jejího štítu. Záběr se zatřese. Štíty viditelně zablikají.

Střih, znovu záběr na vzdálenou flotilu Goa'uldů z pohledu Slavie. V pravém horním rohu se najednou objeví hyperprostorové okno, a z něho vyskočí malý objekt. Krátce poté se objeví okno znovu. Vyletí z něho Odyssey.

#### INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Záběr na výhled ven, vidíme, jak dovnitř můstku proniká záře hvězdy a vše dostává tmavé obrysy.

RADHA (do vysílačky): Slavia, Odyssey se hlásí na váš rozkaz.

TAKTICKÝ2 (ruský přízvuk, mimo záběr): Díky bohu.

PIERSON (pro sebe): Díky mně.

RADHA (do vysílačky): Nahlaste situaci.

TAKTICKÝ2 (ruský přízvuk, mimo záběr): Máme čtyři vyřazené lodě, tři pod palbou. Přišli jsme o dvě třetiny stíhačů. Snažíme se zprovoznit hyperpohon zbylých lodí, ale tahle společnost nám to znepřístupňuje. Ocenili bychom protiútok.

PIERSON: Co sakra můžeme udělat?

TAKTICKÝ2 (ruský přízvuk, mimo záběr): Máte štíty a zbraně?

RADHA (otočí se k Piersonovi, do vysílačky): Připraveny.

PIERSON (pro sebe): Jo, jen nám nefungují předové coilguny a loď se rozpadá sama od sebe. Jinak je v pořádku.

IVANOVOVÁ (ruský přízvuk, mimo záběr): Odyssey, posílám vám na pomoc obě zbylé lodě, Alexandra a Beowulfa. Smeřte mateřské lodě a hlavně tu podpůrnou. Bude trvat ještě minimálně hodinu, než opravíme hyperpohon zbylých lodí.

Pierson si bere vysílačku a přikládá si ji k puse.

PIERSON (do vysílačky): Co ty keshe u vás?

IVANOVOVÁ (ruský přízvuk, mimo záběr): Jestli máte letku navíc, hodila by se nám tu.

Stíh, pohled zepředu. Kamera najeden blíže ke stojícímu Piersonovi. Ten se zamyslí. Přejede si dlaní po obličejí. Zkousne čelist. A nakonec se otočí dopředu ke Casey, pilotce lodi.

PIERSON (nahlas): Tak fajn, signalizujte oběma lodím útočný manévr Caldwell. Rudá letka poletí krýt Slavii, Zelená má za úkol nálet na pyramidu, Modrá ji bude krýt.

Sedne si. Radha se k němu otočí.

RADHA: To nezbude žádná letka na naše krytí.

PIERSON (letargicky): Hmm...

## EXT. EPSILON ERIDANI, CHROMOSFÉRA

CGI. Odyssey se po křídle snese na úroveň bitvy přímo do palby nepřítele a vyrovná let. Letíc nad rudým oceánem se po jejím boku přidávají Alexander a Beowulf, čili třída Prometheus a třída Yakami. Vyrážejí přímo vstříc nepřátelské flotile.

Stíh. Záběr na pravý hangár Odyssey, vylétají z něho F-302. Záběr se na nimi otáčí a vidíme, že se po křídle snášejí spolu s F-302 z levého hangáru pod trup Odyssey. Před ně seshora přilétá Gummyho F-302.

MOLE (mimo záběr): Podělaný bombardování.



GUMMY (mimo záběr): Já vím, počítá se jen za jeden sestřel... Modří, můžete nás krýt?

PILOT (mimo záběr): Co bychom pro zelenáče neudělali. Modří jdou do útoku.

Dvě letky F-302 ve formacích zažehnou motory a vyletí kupředu před Odyssey, ale lehce mimo její kurz.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Záběr na Radhu. Světla na můstku jsou tlumená.

RADHA (nahlas): Osm keshů se odpoutalo od Slavie. Obloukem letí před nás.

PIERSON (nahlas): Snaží se nám zabránit v útoku.

Pierson vstane a přejde k taktickému stolu. Opře se o něho a dívá se na zbraňového důstojníka.

PIERSON (nahlas): Dobře, zaměřte je raketami. Jakmile budou naši wingmani připraveni k palbě z coilgunů, vystřelte i z toho našeho.

RADHA (nahlas): Zaměřuje nás pyramida. Štíty na 90%.

PIERSON (křičí): Vystřelte na ni, hned!

OPERÁTOR ZBRANÍ: Rozkaz!

*Dvoj-houslové téma bitvy u Epsilon Eridani zrychluje a stává se agresivnějším.*

EXT. EPSILON ERIDANI, CHROMOSFÉRA

CGI. Záběr zboku. Odyssey osaměle vystřelí z jediného předového coilgunu na pyramidovou loď. Z coilgunu vyšlehnou na několik sekund plameny. Modravá přímka projektilu přejde od Odyssey až k pyramidové lodi kilometry daleko.

Střih. V jejím spodku už se hromadí energie pro velký puls. Do štítu pyramidové lodě narazí bleskově projektil coilgunu, otřásaje obrazem a nechávaje po sobě bílou záři, která po chvíli zmizí. Štíty vydržely a pyramidová loď na oplátku vypálí masivní puls směrem k Odyssey.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Záběr na potíci se obličej Radhy.

RADHA (nahlas): Připravit na náraz!

Střih, snímek, jak se Pierson křečovitě chytá konzole. Stejně jako osazenstvo můstku.

#### EXT. EPSILON ERIDANI, CHROMOSFÉRA

Záběr na pravý bok formace Alexandra, Odyssey a Beowulfa. Puls přilétá k našim lodím, ale jeho cílem nebyla Odyssey, nýbrž Beowulf. Ve zlomku vteřiny naráží do jejího štítu, ten ve stejném okamžiku kolabuje a zbytek pulsu dopadá na přední lodi, zarážeje se hluboko do jejího trupu. Přední Beowulfu je rozervána, trosky a plameny vyprýští do prostoru. Motory lodí pohasnou, následuje série několika menších explozí okolo zničené části. Z poloviny rozervaný Beowulf zpomalí a začne klesat z formace. Loď je mrtvá, klesá k rudému povrchu hvězdy.

POKRAČOVÁNÍ PŘÍŠTĚ